

## END USER LICENSE AGREEMENT FOR LIVE OPTICS

**THIS IS A LEGAL AGREEMENT ("AGREEMENT") BETWEEN THE COMPANY RECEIVING THE TOOL (THE "COMPANY"), AND DELL PRODUCTS L.P OR DELL GLOBAL B.V. ("DELL") FOR LICENSING OF LIVE OPTICS (THE "TOOL"). BY INSTALLING, DOWNLOADING OR OTHERWISE USING THE TOOL, COMPANY AGREES TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS AGREEMENT. IF COMPANY DOES NOT AGREE TO THESE TERMS, COMPANY SHALL PROMPTLY DISABLE THE TOOL IN ALL COMPANY COMPUTER SYSTEMS AND RETURN ALL THE TOOL ITEMS (DISKS, FLASHDRIVES OR OTHER MEDIA, WRITTEN MATERIALS, AND PACKAGING) AND/OR PERMANENTLY DELETE THE DOWNLOADED TOOL SOFTWARE. THE INDIVIDUAL CLICKING OR TYPING "I ACCEPT" IN THE TOOL, REPRESENTS AND WARRANTS THAT HE OR SHE HAS THE AUTHORITY TO ENTER INTO THIS AGREEMENT ON BEHALF OF THE COMPANY.**

1. **LICENSE.** Company will have a temporary non-transferable, non-assignable, non-sublicensable right and license to (a) use the Tool, in binary form only, for purposes of evaluation and testing of the performance of the Company's server environment; and (b) gathering performance information, including, but not limited to machine name, volume name, mount point, read/write IOPS, latency periods, memory size, OS version and number of cores (the "Metrics"). All Metrics or other reports, testing data or results, feedback, benchmarking or other analysis completed in whole or in part in conjunction with usage of the Tool, and provided to Dell by Company, shall be treated by Dell in compliance with Dell's Privacy Policy which may be found at [www.dell.com](http://www.dell.com) and shall be used by Dell for the purposes outlined in section 4 below. Except as specifically set forth herein, Company shall not use the Tool, nor any information gained from such use, for the purposes of designing or developing, or authorizing or assisting others in designing or developing data storage systems, including related software.
2. **TERM.** The "Term" begins when the Tool is received at Company's premises, whether by download from a Dell website or in any other form, and will continue unless terminated as described in Section 12.
3. **OWNERSHIP.** Ownership of and title to the Tool shall remain with Dell at all times. Company will not represent or assert any ownership interest in the Tool. Company will keep the Tool free of liens, attachments and other encumbrances. Company acknowledges that this Agreement in no way conveys any right or interest in the Tool other than a limited license to use it in accordance herewith. Company further acknowledges that the Tool is a work protected by copyright and other proprietary rights and laws.
4. **LIMITATIONS ON USE.** By Company - Company may only use the Tool for the purposes described in Section 1 above. No other uses are allowed without Dell's prior written approval. Company shall not reverse engineer or decompile the Tool to learn information about the internal architecture, design, operation, manufacture, features or functionality of the Tool. Company shall not distribute the Tool to any third party without the prior express written consent of Dell. Company agrees that Dell may audit Company to ensure compliance with this Agreement.

By Dell – Dell may only use the Metrics gathered by the Tool and provided to Dell by Company for the purposes of: (i) making changes or improvements to the Dell products; (ii) providing technical support to the Company; (iii) provision or recommendation of other products or services to Company, including but not limited to any professional or managed services that the Company may purchase from Dell; (iv) Dell internal analysis of general trends in customer experience with Dell products.

Dell may, in its sole discretion provide the Company with a report of the results of Dell's analysis of the Metrics. Company understands and agrees that Dell is under no obligation to perform any such analysis or to provide any such report.

5. By installing, activating, running or otherwise using the Tool, Company consents to the collection of the Metrics. Company further acknowledges that by choosing to provide Dell with access to or copies of the Metrics, Dell may on occasion

come into possession of personally identifiable information about the Company and/or its employees (e.g. Company Name, contact information, email addresses). By installing, activating, running or otherwise using the Tool and submitting Metrics to Dell, Company hereby consents to Dell's collection, storage, transmission and use of this personally identifiable data for the purposes outlined elsewhere in this Agreement.

6. **CONFIDENTIALITY.** Company and Dell agree to maintain in confidence and use only as expressly permitted in this Agreement any Confidential Information received in whatever form it is received. For the purposes of this Agreement, "Confidential Information" shall mean the Tool, the terms of this Agreement, the Metrics, any disclosure of information in reports, any testing data or results, any feedback, any benchmarking or other analysis completed in whole or in part in conjunction with usage of the Tool, and any other non-public information or materials; provided, however, that Confidential Information shall not include any information that the Company can demonstrate: (i) is or becomes public knowledge through no fault of the Company; (ii) was rightfully in the Company's possession prior to disclosure by Dell as evidenced by written records of the Company; (iii) subsequent to disclosure, is rightfully obtained by the Company from a third party in lawful possession of such Confidential Information, as evidenced by written records of the Company; (iv) is independently developed by the Company without reference to the Confidential Information; or (v) is required to be disclosed by law.
7. **WARRANTY DISCLAIMER.** THE TOOL IS PROVIDED "AS IS". DELL DISCLAIMS ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, WITH RESPECT TO THE TOOL, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND ANY WARRANTY OF NON-INFRINGEMENT. COMPANY WILL USE THE TOOL AT ITS OWN RISK. DELL SHALL NOT BE LIABLE TO COMPANY FOR ANY DIRECT OR INDIRECT DAMAGES INCURRED IN USING THE TOOL. IN NO EVENT SHALL DELL BE LIABLE FOR LOSS OF PROFITS, LOSS OF USE, LOSS OF DATA, BUSINESS INTERRUPTION, NOR FOR PUNITIVE, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL DAMAGES OF ANY KIND, UNDER ANY PART OF THIS AGREEMENT, EVEN IF ADVISED OR AWARE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.
8. **REPRESENTATIONS AND COVENANTS OF COMPANY.** (a) Except as expressly permitted in this Agreement, Customer shall not, and shall not permit others to, (i) use, modify, copy (except for one copy of the Tool for archive and security back-up purposes), or otherwise reproduce the Tool in whole or in part, (ii) reverse engineer, decompile, disassemble, or otherwise attempt to derive the source code form, algorithms, processes, state machines or structure of the Tool or the proprietary network protocols implemented by the Tool, higher algorithms or state machines, (iii) transmit the Tool over a network, by telephone or electronically using any means (iv) distribute, sublicense, assign, share, timeshare, sell, grant a security interest in, use for service bureau purposes, or otherwise transfer the Tool or Company's right to use the Tool to another party without the prior written consent of Dell and

provided Company does not retain a copy of the Tool, or (v) remove any proprietary notices or labels on the Tool. (b) Company hereby covenants and agrees to (i) limit access to the Tool to its employees and consultants who require access in connection with Company's use of the Tool and who are bound by a duty of confidentiality no less protective than this Agreement, (ii) take all reasonable precautions to prevent unauthorized or improper use or disclosure of the Tool, (iii) ensure that its use of the Tool is in compliance with all foreign, federal, state, and local laws and regulations, including without limitation all laws and regulations relating to export and import control, privacy rights, and data protection and (iv) for any utilization of the Tool for or on behalf of the United States of America, its agencies and/or instrumentalities ("U.S. Government"), ensure use, duplication, or disclosure of the Tool by the U.S. government is subject to the restrictions set forth in FAR 12.212 for civilian agencies and DFAR 227.7202 for military agencies. If the licensee hereunder is the U.S. Government, the Tool is licensed hereunder (a) only as a commercial item and (b) only with those rights as are granted to all other end-users pursuant to the terms and conditions of this Agreement.

Company agrees to indemnify Dell for all claims or alleged claims for a breach of any of the foregoing covenants. If transfer to a third party is authorized by Dell in accordance with Section \_\_\_\_ above, Company will obtain any export and/or reexport authorization required under the Export Administration Regulations of the United States Department of Commerce and other relevant regulations controlling the export of the Tool or related technical data.

9. **PROVISION OF TOOL BY DELL CHANNEL PARTNERS.** Company may receive the Tool from a Dell channel partner/authorized reseller ("Partner"). If Company receives the Tool from a Partner, Company will be providing data on the Metrics to the Partner and Company acknowledges and agrees that all information and Metrics may be used by Partner in the manner set forth in Sections 4, 5 and 6 above. Company further acknowledges and agrees that Company shall not look to Dell for payment of any claims or damages in relation to any information provided by Company to Partner. For the avoidance of doubt, Company agrees that Dell shall have no liability with respect to any Metrics or other data provided by Company to Partner.
10. **INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.** Company understands and acknowledges that, except for the limited rights expressly granted in this Agreement, no license, express or implied, by estoppel, inducement, or otherwise, to any Dell patents, copyrights, trade secrets or other intellectual property rights is granted by this Agreement.
11. **USE OF TRADEMARKS.** Unless approved in another agreement between Dell and the Company, Company will not use the name of Dell nor any Dell trademarks, trade names, service marks, or quote the opinion of any Dell employee in any advertising or other form without first obtaining the written consent of Dell.
12. **MODIFICATIONS TO TOOL.** Dell retains the right during the Term to modify, revise, cease distribution of, or require removal of the Tool from Company's computers, networks or other media where the Tool may have been stored by Company. Company agrees to comply with any such request for removal within three (3) business days and shall certify its compliance as set forth in Section 12 below.
13. **TERMINATION.** Company may terminate the Term and the license granted hereunder at any time upon written notice

and the surrender of the Tool to Dell. Dell may terminate this Agreement upon written notice to Company. All obligations of confidentiality will survive termination of this Agreement for any reason. Upon termination, Company shall promptly return the Tool as directed by Dell or shall promptly remove the Tool from any and all Company owned or controlled computers, networks or other storage media and shall destroy all copies of the Tool held by the Company in whatever form and shall certify such removal and destruction to Dell in writing.

14. **INJUNCTIVE RELIEF; CUMULATIVE REMEDIES.** The parties hereto agree that money damages would be an inadequate remedy for Dell in the event of a breach or threatened breach by Company of the provisions set forth in Sections 3, 6, 8, or 9 hereof. Therefore, in the event of a breach or threatened breach by Company of any such provisions, Dell may, either with or without pursuing any other remedies afforded to it by law, immediately obtain and enforce an injunction from any court of law or equity prohibiting the Company from breaching such provision. All rights and remedies afforded to Dell by law shall be cumulative and not exclusive.
15. **GENERAL.** This Agreement is governed by the laws of the State of Texas. If any provision of this Agreement is held void or unenforceable by a court of competent jurisdiction, the parties agree to amend the provision so that it is enforceable, or if such amendment is not possible, to delete it. The parties agree that notwithstanding any such finding of unenforceability, the remainder of this Agreement will continue in effect. This Agreement contains the entire agreement of the parties with respect to this subject matter and may not be modified or changed in any manner except by a writing duly executed by the parties. All prior discussions and negotiations related to the subject matter hereof are superseded by this Agreement. Dell and Company are independent contractors and neither is a legal representative or agent of the other.

## 针对 LIVE OPTICS 的最终用户许可协议

本许可协议是接收本工具的公司（“公司”）与 DELL PRODUCTS LP 或 DELL GLOBAL B.V.（“DELL”）就 LIVE OPTICS（“工具”）达成的一项法律协议（“协议”）。通过安装、下载或使用工具，公司即同意接受本协议条款的约束。如果公司不同意这些条款，公司应立即在公司所有计算机系统中禁用本工具，并退回所有的工具物品（磁盘、闪存盘或其它介质、书面材料和包装）和/或永久性地删除下载的工具软件。在工具中单击或键入“I ACCEPT”（我同意）的个人即表示和保证他或她有权代表公司签署本协议。

- 1. 许可证。**公司将拥有临时的不可转让、不可指派、不可再许可的权利和许可证，来（a）基于评估和检测公司服务器环境性能之目的，仅以二进制格式使用本工具；和（b）收集性能信息，包括但不限于，机器名称、卷名称、挂载点、读写 IOPS、延迟期限、内存大小、操作系统版本和内核数量（“性能指标”）。Dell 应按照 Dell 隐私政策（可能在 [www.dell.com](http://www.dell.com) 上提供）对待那些因为使用本工具部分或全部完成，且由公司提供给 Dell 的，所有指标或其它报告、检测数据或结果、反馈、基准程序测试或其它分析；并且应基于下面第 4 节所述之目的使用它们。除非本文另有规定，否则，公司不得使用本工具或者凭借本工具所获得的任何信息，用于设计、开发、授权，或协助他人设计或开发数据存储系统，包括相关软件。
- 2. 条款。**以公司一方收到工具为前提，无论是从 Dell 网站下载或其它形式，“条款”即开始生效并持续，除非按照第 12 节所述被终止。
- 3. 所有权。**工具的所有权应一直归 Dell 所有。公司不会代表或声明对于本工具的任何所有权权益。公司将保持工具免受留置权、扣押权和其它抵押权之限制。公司确认，除通过有限许可证按照本协议使用以外，本协议绝不转让工具的任何权利或权益。公司进一步确认，本工具是受版权和其它财产权利和法律保护的产品。
- 4. 使用限制。**公司一方 – 公司只能将本工具用于上面第 1 节中所述之目的。未经 Dell 提前书面许可不得用于其它用途。公司不得对工具进行逆工程或反编译以了解其内部架构、设计、操作、制造、功能和特性等信息。未经 Dell 事先明确书面同意，公司不得将本工具分发给任何第三方。公司同意 Dell 可以对公司进行核查以确保其遵守本协议。  
Dell 一方 – Dell 只能将通过本工具收集的，以及公司提供给 Dell 的性能指标用于以下用途：（i）更改或改进 Dell 产品；（ii）为公司提供技术支持；（iii）向公司提供或推荐其它产品和服务，包括但不限于，公司可以从 Dell 购买的任何专业或管理型服务；（iv）Dell 对于客户在 Dell 产品体验方面总趋势的内部分析。  
Dell 可以独自决定为公司提供一份 Dell 关于指标分析结果的报告。公司理解并同意，Dell 并没有进行此类分析或提供任何此类报告的义务。
- 5. 通过安装、激活、运行或使用本工具，公司同意收集指标。**公司进一步确认，通过选择为 Dell 提供访问这些指标的权限，在有些情况下 Dell 可能会占有关于公司和/或其员工的个人身份标识信息（如：公司名称、联系信息、电子邮件地址等）。通过安装、激活、运行或使用本工具并将指标提交给 Dell，公司即同意 Dell 基于本协议另外小节所述之用途，收集、存储、传输和使用此个人身份标识信息。
- 6. 保密准则。**公司和 Dell 同意为收到的任何形式的机密信息履行保密义务，并只按照本协议明确许可之用途进行使用。在本协议中，“机密信息”是指本工具、本协议的条款、指标、报告中披露的信息、配合使用本工具而全部或部分完成的任何检测数据或结果、反馈、基准程序测试或其它分析，以及其它非公开信息或材料；但前提条件是，机密信息不应包括公司可以证明属于以下情况的任何信息：（i）在公司无过错的情况下已为大众所知的信息；（ii）在 Dell 披露之前公司已正当占有的信息，并且有公司的书面记录可以证明；（iii）在披露之后，公司从合法占有此机密信息的第三方正当取得，并且有公司的书面记录可以证明；（iv）公司在未参考此机密信息的情况下独立开发的信息；或者（v）依法需要披露的信息。
- 7. 保证免责声明。**本工具按“如是”提供。DELL 拒绝针对本工具的任何明示、暗示或法定担保，包括但不限于隐含的有关适销性和满足特定用途的担保，以及对不侵权的任何担保。公司将自行承担使用本工具的风险。对公司由于使用本工具造成的任何直接或间接损害，DELL 不会承担任何责任。在任何情况下，按照本协议的任何部分，对于任何利润损失、使用损失、数据丢失、业务中断，或者惩罚性、意外、必然或任何类型的特殊损失，DELL 不承担任何责任，即使已被告知可能造成此类损失。
- 8. 公司保证和承诺条款。**（a）除非本协议明确允许，否则，客户不得，并且不得允许他人（i）全部或部分使用、修改、复制（基于存档和安全备份用途只复制一份工具除外）或重制本工具，（ii）逆向工程、反编译、反汇编，或试图派生出本工具的源代码形式、算法、流程、状态机或结构，或者工具执行的专属网络协议，更高的算法或状态机器，（iii）通过电话或任何电子方式，经由网络传输本工具，（iv）分发、再许可、指派、共享、分时共享、销售、授予安全权益、用于服务机构用途，或者，未经 Dell 事先书面同意，将工具或使用本工具的公司权利转让给另一方，并且公司没有保存一份工具的备份，或者（v）移除工具上的任何专属声明或标签。（b）公司特此承诺和同意（i）只将对工具的访问权限提供其员工以及符合以下条件的顾问：在公司使用工具时也需要访问工具，并且所尽的保密义务不低于本协议之规定，（ii）采取所有合理的预防措施防止他人未经授权擅自使用、不正确使用或披露工具，（iii）确保工具的使用符合所有外国、联邦、州和本地法律和法规，包括但不限于与出口和进口管制、隐私权和数据保护相关的所有法律和法规，（iv）如果是美国及其机构和/或部门（“美国政府”）利用本工具或者代表他们利用本工具，应确保美国政府对于工具的使用、复制或披露遵守 FAR 12.212（民用机构）和 DFAR 227.7202（军事机构）之规定。如果下面被许可人是美国政府，则下面被许可的工具（a）仅是作为一件商品，并且（b）享有的权利与所有其它最终用户根据本协议的条款和条件所享有的权利相同。

对于违反上述承诺条款而造成的所有索赔或声称索赔，公司同意向 Dell 进行赔偿。如果根据上面第 \_\_\_\_ 节之条款，转让给第三方前取得了 Dell 的授权，则公司将取得根据美国商务部出口管理法，以及对于本工具或相关技术数据进行控制的其它相关法规所要求的出口和/或转口授权。

9. **DELL 渠道合作伙伴提供工具。**公司可能会从 Dell 渠道合作伙伴/授权经销商（“合作伙伴”）接收工具。如果公司从一家合作伙伴接收本工具，公司将把指标数据提供给该合作伙伴，并且公司确认和同意合作伙伴可以按照上面第 4、5 和 6 节之条款使用所有信息和指标。公司进一步确认和同意，对于与公司提供给合作伙伴的信息相关的任何索赔或损害，公司不得寻求向 Dell 要求赔偿。为避免疑问，公司同意对于公司提供给合作伙伴的任何指标或其它数据，Dell 不承担任何责任。
10. **知识产权。**公司理解并确认，除本协议明确授予的有限权利以外，本协议没有授权对于 Dell 专利、版权、商业秘密或其它知识产权的许可证，无论是明示或暗示，禁止反言、诱导或其它形式。
11. **商标使用。**除非经过 Dell 和公司另一份协议之准许，否则，未经提前取得 Dell 的书面同意，公司不得将 Dell 名称、Dell 商标、商号、服务标志用于广告或其它目的，或在其中引用 Dell 员工的意见。
12. **工具修改。**在条款有效期内，Dell 有权在公司的计算机、网络或其它公司可能用于存储本工具的其它介质上，修改、修订、停止分发或请求移除工具。公司同意在三（3）个工作日内执行此移除请求，并会证明其符合下面第 12 节所述之规定。
13. **终止。**在书面通知并将工具交还 Dell 的前提下，公司可以随时终止协议条款和下面授予的许可证。Dell 可以在书面通知公司的情况下终止本协议。无论任何原因，在本协议终止时，所有保密义务仍将有效。终止之后，公司应及时按照 Dell 的指导返还工具，或者及时从公司拥有或控制的全部计算机、网络或其它存储介质上移除本工具，而且销毁公司保留的任何形式的所有工具备份，并以书面形式向 Dell 证明已经移除和销毁。
14. **禁令救济；累积补救措施。**双方特此同意，如果出现公司违反或严重违反第 3、6、8 或 9 节之规定，金钱损失对于 Dell 来说是不充分的补救措施。Dell 可以寻求或不寻求法律所赋予的任何其它补救措施，立即取得并强制执行来自任何普通法或衡平法院的禁令，禁止公司违反此规定。法律赋予 Dell 的所有权利和补救措施应是累积性的和非排它性的。
15. **一般说明。**本协议应遵守德克萨斯州的法律。如果本协议的任何规定被具有管辖权的法院认定为无效或无法实施，则双方同意修改规定使其可实施，或者，如果不可能修改，即删除它。双方同意尽管这些规定可能无法实施，但本协议的其余条款仍将有效。本协议包含双方就此事宜达成的全部协议，未经双方正式书面确认，不得进行以任何方式进行修改或变更。本协议取代与此事宜相关的以前所有讨论和协商。Dell 和公司系独立订约人，双方均不是对方的法定代理人或代理商。



CECI EST UN CONTRAT JURIDIQUE (« CONTRAT ») ENTRE LA SOCIÉTÉ RECEVANT L'OUTIL (LA « SOCIÉTÉ »), ET DELL PRODUCTS L.P. OU DELL GLOBAL B.V. (« DELL ») PORTANT SUR L'OCTROI DE LA LICENCE DE LIVE OPTICS (L'« OUTIL »). EN INSTALLANT, TÉLÉCHARGEANT OU UTILISANT L'OUTIL, LA SOCIÉTÉ ACCEPTE D'ÊTRE LIÉE PAR LES CONDITIONS DU PRÉSENT CONTRAT. SI LA SOCIÉTÉ N'ACCEPTE PAS CES CONDITIONS, LA SOCIÉTÉ DOIT SANS DÉLAI DÉSACTIVER L'OUTIL DANS TOUS LES SYSTÈMES INFORMATIQUES DE LA SOCIÉTÉ ET RETOURNER TOUS LES ÉLÉMENTS DE L'OUTIL (DISQUES, CLÉS USB OU AUTRES MÉDIAS, DOCUMENTS ÉCRITS ET EMBALLAGES) ET / OU SUPPRIMER DE MANIÈRE DÉFINITIVE LE LOGICIEL DE L'OUTIL TÉLÉCHARGÉ. LA PERSONNE CLIQUANT OU TAPANT « J'ACCEPTE » DANS L'OUTIL, DÉCLARE ET GARANTIT QU'ELLE A LE POUVOIR DE CONCLURE LE PRÉSENT CONTRAT AU NOM DE LA SOCIÉTÉ.

1. **LICENCE.** La Société aura un droit et une licence temporaires, non transférables, non cessibles, non sous-licenciables pour (a) utiliser l'Outil, sous forme binaire uniquement, à des fins d'évaluation et de tests de la performance de l'environnement serveur de la Société, et (b) recueillir des informations sur les performances, y compris, mais non exclusivement, le nom de la machine, le nom du volume, le point de montage, les ESPS en lecture / écriture, les périodes de latence, la taille de la mémoire, la version du système d'exploitation et le nombre de cœurs (les « Mesures »). Toutes les mesures ou autres rapports, données ou résultats de tests, commentaires, benchmarking ou autres analyses effectués en totalité ou en partie en conjonction avec l'utilisation de l'Outil, et fournis à Dell par la Société, doivent être traités par Dell en conformité avec la Politique de confidentialité de Dell, qui se trouve sur [www.dell.com](http://www.dell.com) et doivent être utilisés par Dell pour les fins décrites à l'article 4 ci-dessous. Sauf expressément énoncé aux présentes, la Société ne doit pas utiliser l'Outil, ni aucune information obtenue à partir d'une telle utilisation, à des fins de conception ou de développement, ni autoriser ou aider d'autres dans la conception ou le développement de systèmes de stockage de données, y compris les logiciels connexes.
2. **DURÉE.** La « Durée » commence quand l'Outil est reçu dans les locaux de la Société, que ce soit par téléchargement à partir d'un site Web de Dell ou par toute autre forme, et se poursuivra, sauf résiliation visée par l'article 12.
3. **DROITS DE PROPRIÉTÉ.** Dell conservera à tout moment les droits de propriété et le titre de l'Outil. La Société ne déclarera ni ne fera valoir aucun droit de propriété à l'égard de l'Outil. La Société gardera l'Outil exempt de privilèges, saisies et autres charges. La Société reconnaît que le présent Contrat ne transmet aucun droit ou intérêt à l'égard de l'Outil autre qu'une licence limitée pour l'utiliser conformément aux présentes. La Société reconnaît en outre que l'Outil est une œuvre protégée par les droits d'auteur et d'autres lois et droits relatifs à la propriété.
4. **LIMITES D'UTILISATION.** par la Société - La Société ne peut utiliser l'Outil que pour les fins décrites à l'article 1 ci-dessus. Aucun autre usage n'est autorisé sans l'accord préalable écrit de Dell. La Société ne doit pas désassembler ou décompiler l'Outil pour apprendre des informations sur l'architecture interne, la conception, l'exploitation, la fabrication, les caractéristiques ou les fonctionnalités de l'outil. La Société ne doit pas distribuer l'outil à un tiers sans le consentement écrit préalable de Dell. La Société accepte que Dell peut auditer la Société pour assurer la conformité avec le présent Contrat.

par Dell – Dell ne peut utiliser les Mesures recueillies par l'Outil et fournies à Dell par la Société qu'aux fins suivantes : (i) apporter des changements ou des améliorations aux produits Dell ; (ii) fournir une assistance technique à la Société ; (iii) fourniture ou recommandation d'autres produits ou services à la Société, y compris, mais non limité à des services professionnels ou gérés que la Société peut acheter chez Dell ; (iv) analyses internes de Dell des tendances générales de l'expérience des clients avec les produits Dell.

Dell peut, à sa seule discrétion, fournir à la Société un rapport sur les résultats d'analyses des Mesures réalisées par Dell. La Société comprend et accepte que Dell n'a aucune obligation d'effectuer une telle analyse ou de fournir un tel rapport.

5. En installant, activant, exécutant ou utilisant l'Outil, la Société consent à la collecte des Mesures. La Société reconnaît en outre que, en choisissant de fournir à Dell l'accès à ou des copies des Mesures, Dell peut, à l'occasion, entrer en possession d'informations d'identification personnelle sur la Société et / ou ses employés (par exemple, nom de la Société, coordonnées, adresses e-mail). En installant, activant, exécutant ou utilisant l'Outil et en envoyant les Mesures à Dell, la Société consent à la collecte, au stockage, à la transmission et à l'utilisation par Dell de ces données d'identification personnelle aux fins décrites ailleurs dans le présent Contrat.
6. **CONFIDENTIALITÉ.** La Société et Dell conviennent de maintenir la confidentialité et d'utiliser uniquement comme expressément autorisé dans le présent Contrat toute Information confidentielle reçue sous quelque forme que ce soit. Aux fins du présent Contrat, « Informations confidentielles » désigne l'Outil, les conditions du présent Contrat, les Mesures, toute divulgation d'informations dans les rapports, toutes les données ou résultats de tests, tout commentaire, toute analyse comparative ou autres analyses effectués en totalité ou en partie en conjonction avec l'utilisation de l'Outil, et toute autre information ou matériel non publics ; sous réserve, cependant, que les Informations confidentielles n'incluent pas toute information dont la Société peut démontrer qu'elle : (i) est ou devient de notoriété publique sans faute de la Société ; (ii) était légitimement en possession de la Société avant sa divulgation par Dell comme en témoignent des documents écrits de la Société ; (iii) ultérieurement à sa divulgation, est légitimement obtenue par la Société auprès d'un tiers en possession légale d'une telle Information confidentielle, comme en témoignent des documents écrits de la Société ; (iv) est développée indépendamment par la Société sans référence à l'Information confidentielle ; ou (v) doit être divulguée en vertu de la loi.
7. **EXCLUSION DE GARANTIE.** L'OUTIL EST FOURNI « TEL QUEL ». DELL REJETTE TOUTE GARANTIE, EXPLICITE, IMPLICITE OU LÉGALE, EN CE QUI CONCERNE L'OUTIL, Y COMPRIS, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION A UN USAGE PARTICULIER ET TOUTE GARANTIE DE NON-VIOLATION. LA SOCIÉTÉ UTILISERA L'OUTIL À SES PROPRES RISQUES. DELL N'EST PAS RESPONSABLE À L'ÉGARD DE LA COMPAGNIE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS ENCOURUS LORS DE L'UTILISATION DE L'OUTIL. DELL N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE LA PERTE DE PROFITS, PERTE D'UTILISATION, PERTE DE DONNÉES, INTERRUPTION DES AFFAIRES, NI DES DOMMAGES PUNITIFS, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX OU DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT EN VERTU D'UNE PARTIE QUELCONQUE DU PRÉSENT CONTRAT, MÊME SI DELL EST INFORMÉE OU CONSCIENTE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

8. **DÉCLARATIONS ET ENGAGEMENTS DE LA SOCIÉTÉ.** (a) Sauf autorisation expresse dans le présent Contrat, le Client ne doit pas, et ne doit pas permettre à d'autres, (i) d'utiliser, modifier, copier (sauf pour une copie de l'Outil à des fins d'archivage et de sauvegarde de sécurité), ou reproduire l'outil, en totalité ou en partie, (ii) de faire de l'ingénierie inverse, décompiler, désassembler, ou tenter de dériver la forme du code source, les algorithmes, les processus, les machines d'état ou la structure de l'Outil ou les protocoles réseau exclusifs mis en œuvre par l'Outil, les algorithmes ou machines d'état de niveau supérieur, (iii) de transmettre l'Outil sur un réseau, par téléphone ou par voie électronique par un moyen quelconque, (iv) de distribuer, sous-licencier, céder, partager, partager en multipropriété, vendre, accorder une sûreté dans, utiliser à des fins de bureau de services, ou transférer l'Outil ou le droit de la Société d'utiliser l'Outil à une autre partie sans le consentement préalable écrit de Dell et sous réserve que la Société ne conserve pas une copie de l'Outil, ou (v) de supprimer tout avis ou étiquette de propriété sur l'Outil. (b) La Société s'engage et accepte par les présentes de (i) limiter l'accès à l'Outil à ses employés et consultants qui ont besoin de cet accès en relation avec l'utilisation de l'Outil par la Société et qui sont liés par un devoir de confidentialité non moins de protecteur que le présent Contrat, (ii) prendre toutes les précautions raisonnables pour empêcher toute utilisation ou divulgation non autorisée ou abusive de l'Outil, (iii) s'assurer que son utilisation de l'Outil est en conformité avec toutes les lois et règlements étrangers, fédéraux, d'État et locaux, y compris, mais non exclusivement, toutes les lois et règlements relatifs au contrôle des exportations et importations, aux droits relatifs à la protection de la vie privée, et à la protection des données et (iv) pour toute utilisation de l'Outil pour ou au nom des États-Unis d'Amérique, de ses agences et / ou intermédiaires (« Gouvernement américain »), assurer que l'utilisation, la duplication ou la divulgation de l'Outil par le Gouvernement américain est soumise aux restrictions énoncées dans le document FAR 12.212 pour les agences civiles et DFAR 227.7202 pour les agences militaires. Si le titulaire de la licence en vertu des présentes est le Gouvernement américain, l'Outil est fourni sous licence en vertu des présentes (a) uniquement comme un article commercial et (b) uniquement avec les droits qui sont accordés à tous les autres utilisateurs finaux conformément aux conditions du présent Contrat.

La Société accepte d'indemniser Dell pour toutes réclamations ou revendications présumées d'une violation de l'un des engagements qui précèdent. Si le transfert à un tiers est autorisé par Dell en conformité avec l'article \_\_\_\_ ci-dessus, la Société obtiendra toute autorisation d'exporter et / ou de réexporter en vertu du Règlement de l'Administration des exportations du Département du Commerce des États-Unis et des autres règlements pertinents relatifs au contrôle de l'exportation de l'Outil ou de données techniques associées.

9. **FOURNITURE DE L'OUTIL PAR LES PARTENAIRES DE DISTRIBUTION DE DELL.** La Société peut recevoir l'Outil d'un partenaire de distribution/revendeur agréé de Dell (« Partenaire »). Si la Société reçoit l'outil d'un Partenaire, la Société fournira les données relatives aux Mesures au Partenaire et la Société reconnaît et accepte que toutes les informations et Mesures peuvent être utilisées par le Partenaire de la manière indiquée aux articles 4, 5 et 6 ci-dessus. La Société reconnaît et accepte que la Société ne doit pas s'adresser à Dell pour le paiement de réclamations ou de dommages en relation avec toute information fournie par la Société au Partenaire. Pour éviter toute ambiguïté, la Société accepte que Dell n'a aucune responsabilité à l'égard de toutes Mesures ou autres données fournies par la Société au Partenaire.

10. **DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE.** La Société comprend et reconnaît que, à l'exception des droits limités expressément accordés dans le présent Contrat, aucune licence, expresse ou implicite, par préclusion, incitation, ou autrement, de tout brevet, droit d'auteur, secret commercial ou autres droits de propriété intellectuelle de Dell n'est accordée par le présent Contrat.
11. **UTILISATION DES MARQUES.** Sauf autorisation dans un autre contrat entre Dell et la Société, la Société n'utilisera pas le nom de Dell ou des marques, noms commerciaux, marques de service de Dell, et ne citera pas l'opinion d'un employé de Dell dans toute publicité ou tout autre formulaire, sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit de Dell.
12. **MODIFICATIONS DE L'OUTIL.** Dell se réserve le droit, pendant la Durée du présent Contrat, de modifier, de réviser, de cesser la distribution de, ou d'exiger la suppression de l'outil des ordinateurs, réseaux ou autres médias de la Société, où l'Outil peut avoir été enregistré par la Société. La Société accepte de respecter toute demande de suppression dans les trois (3) jours ouvrables et doit certifier sa conformité comme énoncé à l'article 12 ci-dessus.
13. **RÉSILIATION.** La Société peut résilier la Durée et la licence accordée en vertu des présentes à tout moment moyennant un avis écrit et la reddition de l'Outil à Dell. Dell peut résilier le présent Contrat moyennant un avis écrit à la Société. Toutes les obligations de confidentialité resteront en vigueur après la résiliation du présent Contrat pour tout motif. En cas de résiliation, la Société doit rendre rapidement l'Outil de la manière indiquée par Dell ou doit supprimer rapidement l'Outil de tous les ordinateurs, réseaux ou autres supports de stockage détenus ou contrôlés par la Société et doit détruire toutes les copies de l'Outil détenues par la Société, sous quelque forme que ce soit, et doit certifier ladite suppression et destruction à Dell par écrit.
14. **INJONCTION ; RECOURS CUMULATIFS.** Les parties aux présentes conviennent que les dommages-intérêts constitueraient un recours inadéquat pour Dell en cas de violation ou de menace de violation par la Société des dispositions énoncées aux articles 3, 6, 8 ou 9 des présentes. Par conséquent, en cas de violation ou de menace de violation par la Société desdites dispositions, Dell peut, en utilisant ou non tout autre recours offert par la loi, obtenir et faire respecter immédiatement une injonction de tout tribunal de justice ou d'equity interdisant à la Société de violer lesdites provisions. Tous les droits et recours offerts à Dell par la loi sont cumulatifs et non exclusifs.
15. **DISPOSITIONS GÉNÉRALES.** Le présent Contrat est régi par les lois de l'État du Texas. Si toute disposition du présent Contrat est jugée nulle ou inapplicable par un tribunal de juridiction compétente, les parties conviennent de modifier la disposition afin qu'elle soit applicable, ou si une telle modification n'est pas possible, de la supprimer. Les parties conviennent que, nonobstant une telle constatation d'inapplicabilité, le reste du présent Contrat restera en vigueur. Le présent Contrat contient la totalité du contrat des parties à l'égard de ce sujet et ne peut être modifié ou changé de quelque manière, sauf par un écrit dûment signé par les parties. Toutes les discussions et négociations préalables relatives à l'objet des présentes sont remplacées par le présent Contrat. Dell et la Société sont des entrepreneurs indépendants et aucun n'est un agent ou représentant juridique de l'autre.

DIES IST EIN RECHTSGÜLTIGER VERTRAG („VERTRAG“) ZWISCHEN DEM UNTERNEHMEN, DAS DER EMPFÄNGER DES TOOLS IST („UNTERNEHMEN“) UND DELL PRODUCTS L.P. ODER DELL GLOBAL B.V. („DELL“) ÜBER DIE LIZENZIERUNG DES LIVE OPTICS („TOOL“). DURCH INSTALLIEREN, HERUNTERLADEN ODER ANDERWEITIGES BENUTZEN DES TOOLS BINDET SICH DAS UNTERNEHMEN AN DIE IN DIESEM VERTRAG NIEDERGELEGTE BEDINGUNGEN. WENN DAS UNTERNEHMEN MIT DIESEN BEDINGUNGEN NICHT EINVERSTANDEN IST, IST DAS UNTERNEHMEN VERPFLICHTET, DAS TOOL AUF ALLEN SEINEN COMPUTER-SYSTEMEN ZU DEAKTIVIEREN UND SÄMTLICHE GEGENSTÄNDE, DIE ZU DEM TOOL GEHÖREN (DISKS, FLASH-LAUFWERKE ODER ANDERE MEDIEN, SCHRIFTLICHES MATERIAL UND VERPACKUNGSMATERIAL) ZURÜCKZUGEBEN UND/ODER DIE HERUNTERGELODENE TOOL-SOFTWARE ENDGÜLTIG ZU LÖSCHEN. DIE PERSON, DIE IN DEM TOOL „ICH STIMME ZU“ („I ACCEPT“) ANKLIKT ODER EINTIPPT, ERKLÄRT UND VERSICHERT, DASS SIE DIE BEFUGNIS HAT, DIESEN VERTRAG IM NAMEN DES UNTERNEHMENS ZU SCHLIESSEN.

1. **LIZENZ.** Das Unternehmen erhält ein zeitlich befristetes, nicht übertragbares, nicht abtretbares, nicht unterlizenzierbares Recht und eine ebensolche Lizenz (a) zur Verwendung des Tools, ausschließlich in binärer Form, für die Zwecke der Bewertung und Prüfung der Leistung der unternehmenseigenen Server-Umgebung; und (b) zum Gewinnen von Informationen über diese Leistung, wozu unter anderem der Name von Computern, die Bezeichnung von Datenträgern, Mountpunkte, Schreib-/Lese-E/As pro Sekunde, Latenzzeiten, Speichergröße, BS-Version und Core-Zahl (die „Metrik“) gehören. Die gesamte Metrik sowie anderweitige Berichte, Prüfdaten oder Ergebnisse, Feedback, Benchmarking oder andere Analysen, die vollständig oder teilweise in Verbindung unter Verwendung des Tools erstellt werden, und die das Unternehmen an Dell weitergibt, werden von Dell unter Befolgung von Dells Datenschutzbestimmungen behandelt, die unter [www.dell.com](http://www.dell.com) eingesehen werden können, und werden von Dell für die Zwecke verwendet, die unter dem weiter unten stehenden Punkt 4 aufgeführt sind. Außer wenn hierin ausdrücklich angegeben, darf das Unternehmen das Tool oder Informationen, die aus dessen Verwendung erhalten werden, nicht mit dem Ziel einer Planung und Entwicklung von Datenspeichersystemen, einschließlich dazugehöriger Software, verwenden oder dafür, Dritte mit der Planung oder Entwicklung solcher Datenspeichersysteme zu beauftragen oder darin zu unterstützen.
2. **LAUFZEIT.** Die „Laufzeit“ beginnt, wenn das Tool am Betriebsgelände des Unternehmens eintrifft, ob als Download von einer Dell-Website oder in irgendeiner anderen Form, und dauert bis zu einer Kündigung an, wie in Abschnitt 12 beschrieben.
3. **EIGENTUM.** Die Eigentumsrechte an dem Programm liegen jetzt und künftig ausschließlich bei Dell. Das Unternehmen verpflichtet sich, keine Eigentumsansprüche auf das Tool vorzubringen oder geltend zu machen. Das Unternehmen verpflichtet sich, das Tool von Lasten und Zurückbehaltungsrechten frei zu halten. Das Unternehmen erkennt an, dass dieser Vertrag in keiner Weise irgendwelche Rechte oder Ansprüche an oder auf das Tool überträgt, abgesehen von einer begrenzten Lizenz zu dessen Nutzung im Sinne dieses Vertrags. Das Unternehmen erkennt ferner an, dass das Tool ein durch Urheberrecht oder durch andere Eigentumsrechte und Gesetze geschütztes Werk ist.
4. **BESCHRÄNKUNG DER NUTZUNG.** Durch das Unternehmen - das Unternehmen darf das Tool nur für die oben unter Punkt 1 beschriebenen Zwecke nutzen. Ohne schriftliche Zustimmung durch Dell sind keine anderen Nutzungen gestattet. Dem Unternehmen ist es nicht gestattet, das Tool zurückzuentwickeln oder zu dekompileieren, um Informationen über die innere Architektur, das Design, die Betriebsweise, die Herstellungsweise, über Merkmale oder Funktionalitäten des Tools zu erlangen. Es ist dem Unternehmen untersagt, das Programm ohne vorherige ausdrückliche Zustimmung seitens Dells an Dritte zu verteilen. Das Unternehmen erklärt sich damit einverstanden, dass Dell das Unternehmen einem Audit unterziehen lassen kann, um sicherzustellen, dass der Vertrag eingehalten wird.

Durch Dell – Dell darf die Metrik, die von dem Tool ermittelt wird und die Dell von dem Unternehmen mitgeteilt wird, nur für die folgenden Zwecke nutzen: (i) Durchführen von Änderungen oder Verbesserungen an den Dell-Produkten; (ii) Bereitstellen von technischem Support für das Unternehmen; (iii) Anbieten oder Empfehlen weiterer Produkte oder Leistungen für das Unternehmen, wozu unter anderem professionelle oder auf Betreibermodellen beruhende Dienstleistungen gehören, die das Unternehmen von Dell kaufen kann; (iv) für Dell's interne Analyse von allgemeinen Trends in Bezug auf die Art, wie die Kunden Dell-Produkte bewerten.

Dell kann dem Unternehmen im alleinigen Ermessen einen Bericht über die Ergebnisse von Dells Metrikanalysen übergeben. Das Unternehmen erkennt an und erklärt sich damit einverstanden, dass Dell nicht dazu verpflichtet ist, eine solche Analyse durchzuführen oder einen solchen Bericht zu erstellen.

5. Durch Installieren, Aktivieren, Ausführen oder anderweitiges Verwenden des Tools stimmt das Unternehmen der Ermittlung der Metrik zu. Das Unternehmen erklärt sich ferner damit einverstanden, dass durch die Entscheidung, Dell einen Zugang zur Metrik oder zu Kopien der Metrik zu gestatten, Dell in den Besitz von personenbezogenen Informationen über das Unternehmen und/oder über dessen Angestellte gelangen kann (z.B. den Namen des Unternehmens, Ansprechpartner, E-Mail-Adressen). Durch Installieren, Aktivieren, Ausführen oder anderweitiges Verwenden des Tools und durch die Übermittlung der Metrik an Dell erklärt sich das Unternehmen damit einverstanden, dass Dell diese personenbezogenen Daten für die Zwecke, die in diesem Vertrag genannt sind, sammelt, speichert, übermittelt und verwendet.
6. **GEHEIMHALTUNG.** Das Unternehmen und Dell verpflichten sich zur Geheimhaltung von vertraulichen Informationen, unabhängig von der Form, in der diese erhalten werden, sowie dazu, diese Informationen nur so zu verwenden, wie in diesem Vertrag ausdrücklich gestattet. Im Rahmen dieses Vertrags bedeutet „vertrauliche Informationen“ das Tool, die vorliegenden Vertragsbedingungen, die Metrik, jegliche Offenlegung von Informationen in Berichten, sämtliche Testdaten oder -ergebnisse, jegliches Feedback, jegliches Benchmarking oder andere Analysen, die im Ganzen oder in Teilen unter Verwendung des Tools erstellt wurden, sowie sämtliche andere nicht-öffentliche Informationen oder Materialien, jedoch mit der Maßgabe, dass zu diesen vertraulichen Informationen keine Informationen gehören, von denen das Unternehmen beweisen kann, dass sie (i) ohne Schuld des Unternehmens der Öffentlichkeit bekannt geworden sind oder bekannt werden; (ii) vor der Offenlegung durch Dell rechtmäßiges Eigentum des Unternehmens waren, wie durch schriftliche Aufzeichnungen des Unternehmens belegt; (iii) nach ihrer Offenlegung von dem Unternehmen rechtsgültig von einem Dritten erworben wurden, der der rechtmäßige Eigentümer dieser vertraulichen Informationen war, wie durch schriftliche Aufzeichnungen des Unternehmens belegt; (iv) von dem Unternehmen unabhängig entwickelt wurden, ohne auf die vertraulichen Informationen zurückzugreifen; oder (v) laut Gesetz offengelegt werden müssen.

7. **HAFTUNGAUSSCHLUSS.** DAS TOOL WIRD „WIE GEKAUFT“ BEREITGESTELLT. DELL SCHLIESST SÄMTLICHE AUSDRÜCKLICHEN, STILLSCHWEIGENDEN ODER GESETZLICHEN GARANTIE IN BEZUG AUF DAS TOOL AUS, WOZU UNTER ANDEREM AUCH DIE IMPLIZIERTE GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND JEGLICHE GEWÄHRLEISTUNG EINER NICHTVERLETZUNG GEHÖREN. DAS UNTERNEHMEN ERKLÄRT SICH DAMIT EINVERSTANDEN, DAS TOOL AUF EIGENES RISIKO ZU VERWENDEN. DELL HAFTET DEM UNTERNEHMEN GEGENÜBER NICHT FÜR IRGENDWELCHE DIREKTEN ODER INDIREKTEN SCHÄDEN, DIE AUS DER NUTZUNG DES TOOLS ENTSTEHEN. IN KEINEM FALL HAFTET DELL FÜR ENTGANGENE VERLUSTE, NUTZUNGS AUSFALL, DATENVERLUST, BETRIEBSUNTERBRECHUNGEN SOWIE FÜR SCHADENSERSATZ, ZUFALLS-, FOLGESCHÄDEN ODER ZUSÄTZLICHE SCHADENSERSATZANSPRÜCHE IRGENDWELCHER ART GEMÄSS IRGEND EINEM ABSCHNITT DIESES VERTRAGS, AUCH WENN DELL AUF DIE MÖGLICHKEITEN EINES SOLCHEN SCHADENSERSATZES HINGEWIESEN WURDE ODER DAVON KENNNTNIS HAT.
8. **ERKLÄRUNGEN UND VERPFLICHTUNGEN DES UNTERNEHMENS.** (a) Außer wenn in diesem Vertrag ausdrücklich erlaubt, ist es dem Unternehmen nicht gestattet, und darf das Unternehmen Dritten nicht gestatten, (i) das Tool im Ganzen oder in Teilen zu nutzen, zu modifizieren, zu kopieren (mit Ausnahme einer einzigen Kopie des Tools für Archivierungs- und Backup-Sicherungszwecke) oder auf andere Weise zu reproduzieren, (ii) das Tool zurückzuentwickeln, zu dekompile, zu disassemblieren oder auf andere Weise zu versuchen, die Quellcodeform, Algorithmen, Prozesse, Zustandsmaschinen oder Strukturen des Tools oder die eigentumsrechtlich geschützten Netzprotokolle, die von dem Tool, höheren Algorithmen oder Zustandsmaschinen implementiert werden, abzuleiten, (iii) das Tool über ein Netz, telefonisch oder elektronisch unter Verwendung welchen Mittels auch immer zu übertragen; (iv) das Tool zu verteilen, zu unterlizenzieren, zu übertragen, zur gemeinsamen Nutzung freizugeben, zur abwechselnden Nutzung freizugeben, zu verkaufen, mit einem Sicherungsrecht zu belasten, zu Dienstleistungszwecken zu verwenden, oder das Tool oder das Recht des Unternehmens zur Nutzung des Tools ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch Dell, und mit der Maßgabe, dass das Unternehmen keine Kopie des Tools zurückbehält, auf andere Weise auf einen Dritten zu übertragen, oder (v) irgendwelche eigentumsrechtlichen Hinweise oder Etiketten an dem Tool zu entfernen. (b) Das Unternehmen erklärt sich damit einverstanden und verpflichtet sich dazu, (i) den Zugang zu dem Tool auf seine Angestellten und Berater zu beschränken, die einen Zugang im Zusammenhang mit der Nutzung des Tools durch das Unternehmen benötigen und die durch eine Verschwiegenheitspflicht gebunden sind, die nicht weniger streng ist als dieser Vertrag, (ii) alle zumutbaren Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen, um eine unberechtigte oder unsachgemäße Verwendung oder eine Offenlegung des Tools zu verhindern, (iii) sicherzustellen, dass eine Nutzung des Tools internationalen, staatlichen, bundesstaatlichen und regionalen Rechten und Bestimmungen genügt, wozu unter anderem sämtliche Gesetze und Bestimmungen in Bezug auf

Export- und Importbeschränkungen, Persönlichkeitsrechte und Datenschutzrechte gehören, und (iv) für sämtliche Verwendungen des Tools für oder im Namen der USA, ihren Behörden und/oder Einrichtungen („US-Regierung“) sicherzustellen, dass die Verwendung, die Vervielfältigung oder die Offenlegung des Tools durch die US-Regierung den Beschränkungen unterworfen ist, die in FAR 12.212 für zivile Behörden und DFAR 227.7202 für Militärbehörden niedergelegt sind. Wenn der Lizenznehmer im Rahmen dieses Vertrags die US-Regierung ist, wird das Tool im Rahmen dieses Vertrags (a) nur als Handelsgut lizenziert, und (b) nur mit den Rechten, die sämtlichen anderen Endnutzern gemäß den Bedingungen dieses Vertrags gewährt werden.

Das Unternehmen verpflichtet sich, Dell gegenüber allen Ansprüchen oder angeblichen Ansprüchen wegen einer Verletzung einer der obigen Pflichten schadlos zu halten. Wenn von Dell eine Übertragung auf einen Dritten gemäß dem obigen Abschnitt gestattet wird, ist das Unternehmen verpflichtet, sämtliche Export- und/oder Reexportgenehmigungen zu beschaffen, die gemäß den „Export Administration Regulations“ des US Department of Commerce und anderer einschlägiger Regulierungen, die den Export des Tools oder zugehöriger technischer Daten beschränken, erforderlich sind.

9. **BEREITSTELLUNG DES TOOLS DURCH DELL-VERTRIEBSPARTNER** Das Unternehmen kann das Tool von einem von Dells Vertriebspartnern/autorisierten Vertragshändlern („Partner“) erhalten. Wenn das Unternehmen das Tool von einem Partner erhält, ist das Unternehmen verpflichtet, dem Partner Daten über die Metrik zur Verfügung zu stellen, und das Unternehmen erklärt seine Zustimmung dazu, dass sämtliche Informationen und die Metrik von dem Partner auf die Weise verwendet werden dürfen, die unter den obigen Punkten 4, 5, und 6 dargestellt ist. Das Unternehmen erklärt sich ferner damit einverstanden, dass das Unternehmen sich nicht wegen einem Ausgleich von Ansprüchen oder Schadensersatzansprüchen im Zusammenhang mit irgendwelchen Informationen, die von dem Unternehmen an einen Partner weitergegeben wurden, an Dell wenden wird. Um jeden Zweifel auszuschließen, erklärt sich das Unternehmen damit einverstanden, dass Dell keine Haftung im Zusammenhang mit der Metrik oder mit anderen Daten trägt, die das Unternehmen an einen Partner weitergibt.
10. **IMMATERIALGÜTERRECHTE.** Das Unternehmen ist sich dessen bewusst und erklärt sich damit einverstanden, dass durch diesen Vertrag abgesehen von den begrenzten Rechten, die in diesem Vertrag ausdrücklich genannt sind, keine Lizenz auf Dell-Patente, Urheberrechte, Handelsgeheimnisse oder andere Immaterialgüterrechte erteilt wird, weder ausdrücklich noch stillschweigend, weder durch Rechtsverwirkung, Implizierung oder auf andere Weise.
11. **VERWENDUNG VON WARENZEICHEN.** Solange nicht in einem anderen Vertrag zwischen Dell und dem Unternehmen gestattet, darf das Unternehmen den Namen von Dell oder ein Warenzeichen, einen Handelsnamen, ein Dienstleistungszeichen von Dell oder die Meinung eines Dell-Angestellten nicht für Werbezwecke oder in anderer Form verwenden, ohne zuerst die schriftliche Genehmigung von Dell einzuholen.



12. **MODIFIKATIONEN AM TOOL.** Dell behält sich das Recht vor, das Tool während der Laufzeit dieses Vertrags zu modifizieren, zu überarbeiten, seine Verteilung einzustellen oder seine Entfernung aus den Computern, den Netzen oder von anderen Medien des Unternehmens, wo das Tool vom Unternehmen gespeichert sein kann, zu verlangen. Das Unternehmen verpflichtet sich dazu, einer solchen Forderung innerhalb von drei (3) Arbeitstagen nachzukommen und die Einhaltung dieser Forderung zu belegen, wie nachstehend unter Punkt 12 dargelegt.
13. **KÜNDIGUNG.** Das Unternehmen kann die Laufzeit und die im Rahmen dieses Vertrags gewährte Lizenz jederzeit schriftlich und unter Rückgabe des Tools an Dell schriftlich kündigen. Dell kann diesen Vertrag dem Unternehmen gegenüber schriftlich kündigen. Sämtliche Geheimhaltungspflichten bleiben auch nach der Kündigung dieses Vertrags unabdingbar in Kraft. Bei einer Kündigung ist das Unternehmen verpflichtet, das Tool auf Anweisung von Dell hin umgehend an Dell zurückzugeben, oder das Tool sofort aus sämtlichen unternehmenseigenen oder vom Unternehmen verwalteten Computern, Netzen oder anderen Speichermedien zu entfernen und sämtliche Kopien des Tools, die von dem Unternehmen in welcher Form auch immer zurückbehalten werden, zu zerstören und diese Entfernung und Zerstörung Dell gegenüber schriftlich zu bestätigen.
14. **EINSTWEILIGE VERFÜGUNG, KUMULATIVE RECHTSMITTEL.** Die Vertragsparteien vereinbaren, dass Geldzahlungen keine angemessene Entschädigung für Dell im Falle einer Verletzung oder einer drohenden Verletzung der unter Punkt 3, 6, 8 oder 9 dieses Vertrages aufgeführten Bestimmungen seitens des Unternehmens wären. Im Falle einer Verletzung oder drohenden Verletzung dieser Bestimmungen seitens des Unternehmens kann Dell daher entweder mit oder ohne Weiterverfolgung anderer Rechtsmittel, die ihm rechtlich zustehen, sofort eine Verfügung von einem Gerichtshof oder einen Erlass, der es dem Unternehmen verbietet, diese Bestimmungen zu verletzen, erwirken und durchsetzen. Alle Rechte und Entschädigungen, die Dell gesetzlich zustehen, sind kumulativ und nicht exklusiv.
15. **ALLGEMEINES.** Dieser Vertrag unterliegt den Gesetzen des Staates Texas. Für den Fall, dass irgendeine Bestimmung dieses Vertrags von einem zuständigen Gericht für unzulässig oder nicht durchsetzbar erklärt wird, vereinbaren die Vertragsparteien, die Bestimmung so zu ändern, dass ihre Durchsetzbarkeit gewährleistet ist, oder, wenn ihre Abänderung nicht möglich ist, sie fallen zu lassen. Die Vertragsparteien vereinbaren, dass ungeachtet einer solchen Undurchsetzbarkeit die übrigen Teile des Vertrags wirksam bleiben. Dieser Vertrag stellt die gesamte Vereinbarung zwischen den Vertragsparteien im Hinblick auf den vorliegenden Vertragsgegenstand dar und darf in keiner Weise modifiziert oder verändert werden, außer in schriftlicher Form und unterzeichnet von beiden Vertragsparteien. Alle bisherigen Erörterungen und Verhandlungen im Zusammenhang mit diesem Vertragsgegenstand werden durch diesen Vertrag außer Kraft gesetzt. Dell und das Unternehmen sind jeweils unabhängige Vertragspartner, und keiner von ihnen ist ein Rechtsvertreter oder Beauftragter des anderen.

## CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE PER LIVE OPTICS

IL PRESENTE È UN CONTRATTO LEGALE (“CONTRATTO”) TRA L'AZIENDA CHE RICEVE LO STRUMENTO (L’“AZIENDA”) E DELL PRODUCTS L.P O DELL GLOBAL B.V. (“DELL”), PER LA CONCESSIONE DELLA LICENZA DEL LIVE OPTICS (LO “STRUMENTO”). INSTALLANDO, SCARICANDO O USANDO IN ALTRI MODI LO STRUMENTO, L'AZIENDA ACCETTA DI ESSERE VINCOLATA DALLE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO. SE L'AZIENDA NON ACCETTA QUESTE CONDIZIONI, DOVRÀ IMMEDIATAMENTE DISABILITARE LO STRUMENTO IN TUTTI I COMPUTER AZIENDALI E RESTITUIRE TUTTI GLI ELEMENTI DELLO STRUMENTO (DISCHI, UNITÀ FLASH O ALTRI SUPPORTI, MATERIALI SCRITTI E IMBALLAGGI) E/O ELIMINARE DEFINITIVAMENTE IL SOFTWARE DELLO STRUMENTO SCARICATO. LA SINGOLA SELEZIONE O DIGITAZIONE DI “ACCEPITO” NELLO STRUMENTO, DICHIARA E GARANTISCE CHE L'UTENTE HA L'AUTORITÀ DI CONCLUDERE IL PRESENTE CONTRATTO DA PARTE DELL'AZIENDA.

1. **LICENZA.** L'Azienda avrà un diritto e una licenza temporanei non trasferibili, non assegnabili, non cedibili come sottolicensa ad: (a) usare lo Strumento, solo in forma binaria, per scopi di valutazione e test delle prestazioni dell'ambiente del server dell'Azienda; e (b) raccogliere informazioni sulle prestazioni inclusi, tuttavia senza limitazione, nome del computer, nome del volume, punto di montaggio, IOPS di lettura/scrittura, periodi di latenza, dimensioni della memoria, versione del SO e numero di nuclei (la “Metrica”). Tutta la Metrica o altri rapporti, dati o risultati dei test, commenti, benchmark o altra analisi completata interamente o parzialmente insieme all'uso dello Strumento e forniti a Dell dall'Azienda, verranno trattati da Dell in conformità con l'Informativa sulla privacy Dell che è possibile trovare all'indirizzo [www.dell.com](http://www.dell.com) e verranno usati da Dell per gli scopi evidenziati nell'articolo 4 di seguito. Salvo quanto espressamente esposto nel presente contesto, l'Azienda non userà lo Strumento, né qualsiasi informazione ottenuta da tale uso, per gli scopi di progettare o sviluppare, oppure autorizzare o assistere terzi nella progettazione o nello sviluppo di sistemi di archiviazione dei dati, incluso il software correlato.
2. **CLAUSOLA.** La “Clausola” inizia quando lo Strumento viene ricevuto in loco dell'Azienda, mediante download da un sito Web Dell o in qualsiasi altra forma, e continuerà salvo risoluzione, come descritto nell'Articolo 12.
3. **PROPRIETÀ.** La proprietà dello e il diritto allo Strumento rimarranno sempre di Dell. L'Azienda non dichiarerà o rivendicherà alcun interesse di proprietà nello Strumento. L'Azienda manterrà lo Strumento libero da pigni, pignoramenti e altre ipoteche. L'Azienda riconosce che il presente Contratto non trasferisce in alcun modo nessun diritto o interesse nello Strumento, diverso da una licenza limitata, ad usarlo in conformità al presente documento. L'Azienda riconosce inoltre che lo Strumento è un'opera protetta da copyright e da altri diritti e leggi di proprietà.
4. **LIMITAZIONI SULL'UTILIZZO.** Da parte dell'Azienda - L'Azienda può solo usare lo Strumento per gli scopi dell'Articolo 1 precedente. Non è consentito alcun altro utilizzo senza la previa approvazione scritta di Dell. L'Azienda non decodificherà o decompilerà lo Strumento per ottenere informazioni su architettura interna, progettazione, funzionamento, produzione, funzioni o funzionalità dello Strumento. L'Azienda non distribuirà lo Strumento a terzi senza il previo ed espresso consenso scritto di Dell. L'Azienda accetta che Dell possa controllare l'Azienda per garantire l'osservanza del presente Contratto.  
  
Da parte di Dell – Dell può usare la Metrica raccolta dallo Strumento e fornita a Dell dall'Azienda solo per gli scopi di: (i) apportare modifiche o miglioramenti ai prodotti Dell; (ii) fornire supporto tecnico all'Azienda; (iii) fornire o consigliare altri prodotti o servizi all'Azienda, incluso tuttavia senza limitazione qualsiasi servizio professionale o gestito che l'Azienda può acquistare da Dell; (iv) analisi interna della Dell in merito alle tendenze generali dell'esperienza dei consumatori con i prodotti Dell.
5. Installando, attivando, eseguendo o usando in altro modo lo Strumento, l'Azienda acconsente alla raccolta della Metrica. L'Azienda inoltre riconosce che, scegliendo di fornire a Dell l'accesso alla o copie della Metrica, Dell può in tale occasione venire in possesso di informazioni personali sull'Azienda e/o sui suoi dipendenti (ad es. Ragione sociale, recapiti, indirizzi di posta elettronica). Installando, attivando, eseguendo o usando in altro modo lo Strumento e inviando la Metrica a Dell, l'Azienda con il presente acconsente alla raccolta, archiviazione, trasmissione e uso da parte di Dell di questi dati personali per gli scopi evidenziati altrove nel presente Contratto.
6. **RISERVATEZZA.** L'Azienda e Dell accettano di mantenere riservate e di usare, solo quanto espressamente concesso nel presente Contratto, qualsiasi informazione riservata ricevuta, in qualsiasi forma sia stata ricevuta. Per gli scopi del presente Contratto, le “Informazioni riservate” indicano lo Strumento, le condizioni del presente Contratto, la Metrica, qualsiasi divulgazione delle informazioni nei rapporti, qualsiasi dato o risultato dei test, qualsiasi commento, qualsiasi benchmark o altra analisi completata interamente o parzialmente insieme all'uso dello Strumento, e qualsiasi altra informazione o materiale non pubblico; a condizione, tuttavia, che le Informazioni riservate non includano alcuna informazione che l'Azienda possa dimostrare: (i) che sia o diventi di dominio pubblico senza colpa dell'Azienda; (ii) che era legittimamente in possesso dell'Azienda prima della divulgazione di Dell, come evidenziato da registrazioni scritte dell'Azienda; (iii) che, successivamente alla divulgazione, viene legittimamente ottenuta dall'Azienda da terzi in possesso legittimo di tali Informazioni riservate, come evidenziato da registrazioni scritte dell'Azienda; (iv) che viene sviluppata indipendentemente dall'Azienda senza riferimento alle Informazioni riservate; o (v) che è obbligatorio divulgare per legge.
7. **DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ DELLA GARANZIA.** LO STRUMENTO VIENE FORNITO “COSÌ COM'È”. DELL DECLINA TUTTE LE EVENTUALI GARANZIE, ESPRESSE, IMPLICITE O STATUTARIE, IN RIFERIMENTO ALLO STRUMENTO, INCLUSE, TUTTAVIA SENZA LIMITAZIONE, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO E QUALSIASI GARANZIA DI NON VIOLAZIONE. L'AZIENDA USERÀ LO STRUMENTO A SUO RISCHIO. DELL NON SARÀ RESPONSABILE VERSO L'AZIENDA PER QUALSIASI DANNO DIRETTO O INDIRETTO VERIFICATOSI DURANTE L'UTILIZZO DELLO STRUMENTO. IN NESSUN CASO DELL SARÀ RESPONSABILE DI PERDITA DI PROFITTI, PERDITA DI UTILIZZO, PERDITA DI DATI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ NÉ DI DANNI PUNITIVI, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI O SPECIALI DI ALCUN TIPO, SECONDO QUALSIASI PARTE DEL PRESENTE CONTRATTO, ANCHE SE AVVISATA O CONSCIA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Dell può, a sua esclusiva discrezione, fornire all'Azienda un rapporto sui risultati dell'analisi, da parte di Dell, della Metrica. L'Azienda comprende e accetta che Dell non ha alcun obbligo di effettuare tale analisi o di fornire tale rapporto.

8. **DICHIARAZIONI E CLAUSOLE DELL'AZIENDA.**

(a) Salvo quanto espressamente concesso nel presente Contratto, il Cliente non farà quanto segue e non consentirà ad altri di: (i) usare, modificare, copiare (fatta eccezione per una copia dello Strumento per scopi di backup per archiviazione e sicurezza), o riprodurre in altro modo lo Strumento interamente o parzialmente, (ii) decodificare, decompilare, smontare o tentare in altro modo di derivare il modulo del codice sorgente, algoritmi, processi, computer di stato o struttura dello Strumento, oppure i protocolli di rete esclusivi implementati dallo Strumento, algoritmi superiori o computer di stato, (iii) trasmettere lo Strumento in una rete, tramite telefono o elettronicamente, usando qualsiasi mezzo, (iv) distribuire, concedere in sottolicensing, cedere, condividere, dividere in multiproprietà, vendere, concedere una garanzia, usare per scopi di agenzie di servizio, o trasferire in altro modo lo Strumento, o il diritto dell'Azienda di usare lo Strumento, ad un'altra parte senza il previo consenso scritto di Dell e a condizione che l'Azienda non trattiene una copia dello Strumento, o (v) rimuovere qualsiasi avviso o etichetta di proprietà dallo Strumento. (b) L'Azienda con il presente si impegna a e accetta di (i) limitare l'accesso allo Strumento ai suoi dipendenti e consulenti che necessitano dell'accesso in relazione all'uso da parte dell'Azienda dello Strumento e che sono vincolati da un obbligo di riservatezza non meno protettivo del presente Contratto, (ii) prendere tutte le ragionevoli precauzioni per impedire l'uso non autorizzato o non corretto, oppure la divulgazione dello Strumento, (iii) garantire che l'uso dello Strumento sia conforme a tutte le leggi e normative estere, federali, statali e locali, incluse senza limitazione tutte le leggi e normative relative al controllo delle esportazioni e importazioni, diritti di privacy e protezione dei dati, e (iv) per qualsiasi utilizzo dello Strumento per gli o da parte degli Stati Uniti d'America, i relativi enti e/o organismi statali ("Governo degli Stati Uniti"), garantire l'uso, la duplicazione o la divulgazione dello Strumento da parte del governo degli Stati Uniti è soggetto alle restrizioni esposte nel FAR 12.212 per gli enti civili e nel DFAR 227.7202 per gli enti militari. Se il licenziatario qui di seguito è il Governo degli Stati Uniti, lo Strumento viene concesso in licenza qui di seguito (a) solo come articolo commerciale e (b) solo con quei diritti che vengono concessi a tutti gli altri utenti finali, conformi alle condizioni del presente Contratto.

L'Azienda accetta di indennizzare Dell per tutte le rivendicazioni o rivendicazioni presunte di violazione di una qualsiasi delle precedenti clausole. Se il trasferimento a terzi è autorizzato da Dell in conformità con l'Articolo \_\_\_\_\_ precedente, l'Azienda otterrà qualsiasi autorizzazione all'esportazione e/o riesportazione necessaria secondo le Export Administration Regulations (Normative sull'amministrazione delle esportazioni) del Dipartimento di Commercio degli Stati Uniti e altre normative utili che controllano l'esportazione dello Strumento o dei dati tecnici correlati.

9. **DISPOSIZIONE DELLO STRUMENTO DA PARTE DEI PARTNER DI CANALE DELL.** L'Azienda può ricevere lo Strumento da un partner di canale/rivenditore autorizzato Dell ("Partner"). Se l'Azienda riceve lo Strumento da un Partner, l'Azienda fornirà i dati sulla Metrica al Partner e l'Azienda riconosce e accetta che tutte le informazioni e la Metrica possono essere usate dal Partner nella maniera esposta negli Articoli 4, 5 e 6 in precedenza. L'Azienda inoltre riconosce e accetta di non ricorrere a Dell per il pagamento di eventuali rivendicazioni o danni in relazione a qualsiasi informazione fornita dall'Azienda al Partner. Per evitare ogni dubbio, l'Azienda accetta che Dell non avrà alcuna responsabilità riguardo a qualsiasi Metrica o altro dato fornito dall'Azienda al Partner.

10. **DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE.** L'Azienda comprende e riconosce che, fatta eccezione per i diritti limitati espressamente concessi nel presente Contratto, nessuna licenza, espressa o implicita, mediante preclusione, istigazione o sotto altri aspetti, a qualsiasi brevetto, copyright, segreto industriale o altro diritto di proprietà intellettuale Dell è concessa dal presente Contratto.

11. **USO DEI MARCHI COMMERCIALI.** Salvo approvazione in un altro contratto tra Dell e l'Azienda, quest'ultima non userà il nome di Dell né qualsiasi suo marchio commerciale, nome commerciale, marchio di servizio né citerà l'opinione di qualsiasi dipendente Dell in qualsiasi pubblicità o altra forma, senza prima ottenere il consenso scritto di Dell.

12. **MODIFICHE ALLO STRUMENTO.** Dell conserva il diritto, per la Durata, di modificare, rivedere, cessare la distribuzione dello o richiedere la rimozione dello Strumento da computer, reti o altri supporti dell'Azienda, dove lo Strumento può essere stato archiviato. L'Azienda accetta di soddisfare una tale richiesta di rimozione entro tre (3) giorni lavorativi e certificherà la propria osservanza come esposto nell'Articolo 12 nel seguito.

13. **RECESSO.** L'Azienda può rescindere dalla Durata e dalla licenza concessa qui di seguito in qualsiasi momento in seguito ad un avviso scritto e alla rinuncia dello Strumento a Dell. Dell può rescindere dal presente Contratto in seguito ad un avviso scritto all'Azienda. Tutti gli obblighi di riservatezza sopravviveranno alla risoluzione del presente Contratto per qualsiasi motivo. In seguito alla risoluzione, l'Azienda dovrà restituire immediatamente lo Strumento come indicato da Dell o dovrà immediatamente rimuovere lo Strumento da tutti gli eventuali computer, reti o altri mezzi di archiviazione di proprietà della o controllati dall'Azienda, e distruggerà tutte le copie dello Strumento conservate dall'Azienda in qualsiasi forma e certificherà tale rimozione e distruzione a Dell per iscritto.

14. **PROVVEDIMENTO INGIUNTIVO; RIMEDI CUMULATIVI.** Le parti a cui si fa riferimento nel presente documento concordano che i risarcimenti dei danni rappresenterebbero un rimedio inadeguato per Dell in caso di violazione o minaccia di violazione da parte dell'Azienda delle clausole esposte negli Articoli 3, 6, 8, o 9 del presente documento. Pertanto, in caso di violazione o minaccia di violazione da parte dell'Azienda di una qualsiasi di tali clausole, Dell può, con o senza perseguire qualsiasi altro rimedio procurato per legge, ottenere immediatamente e far rispettare un'ingiunzione da qualsiasi tribunale di legge o equità impedendo all'Azienda di violare tale clausola. Tutti i diritti e rimedi procurati a Dell per legge saranno cumulativi e non esclusivi.

15. **GENERALI.** Il presente Contratto è regolato dalle leggi dello Stato del Texas. Se qualsiasi clausola del presente Contratto viene ritenuta nulla o non giuridicamente sanzionabile da un foro competente, le parti accettano di correggere la clausola in modo che sia giuridicamente sanzionabile oppure, se tale correzione non è possibile, di eliminarla. Le parti concordano che, nonostante un tale accertamento di non sanzionabilità giuridica, il resto del presente Contratto continuerà ad essere in vigore. Il presente Contratto contiene l'intero accordo tra le parti in merito al presente argomento e non può essere modificato o cambiato in alcun modo, tranne mediante una scrittura debitamente convalidata dalle parti. Tutte le discussioni e trattative precedenti relative all'argomento a questo riguardo sono sostituite dal presente Contratto. Dell e l'Azienda sono appaltatori indipendenti e nessuno è un legale rappresentante o agente dell'altro.

本書は、本ツールを受領する会社（「会社」）と **DELL PRODUCTS LP** または **DELL GLOBAL B.V.**（「Dell」）の間における、**LIVE OPTICS**（「ツール」）のライセンス許諾に関わる法的契約書（「契約」）です。本会社は、本ツールをインストール、ダウンロード、または別段の形で使用することによって、本契約の条件に拘束されることに合意します。会社は、本契約の条件に合意しない場合には、会社のすべてのコンピュータシステム内の本ツールを直ちに無効にするとともに、本ツールのすべてのアイテム（ディスク、フラッシュドライブ、またはその他のメディア、ならびに、文書およびパッケージ）を返却し、および/または、ダウンロードしたツールのソフトウェアを恒久的に削除するものとし、また本ツールで「IACCEPT（同意します）」をクリックするか、または「IACCEPT（同意します）」とタイプする者は、本会社を代表して本契約を締結する権限を有することを表明および保証します。

- ライセンス。**会社は、一時的で、譲渡不可、サブライセンス許諾不可の権利およびライセンスで、（a）本会社のサーバー環境のパフォーマンスを評価およびテストする目的で、バイナリ形式のみで本ツールを使用し、（b）マシン名、ボリューム名、マウントポイント、読み書き IOPS、遅延時間、メモリサイズ、OS バージョン、およびコア数等のパフォーマンス情報（「メトリクス」）を収集するための権利およびライセンスを有するものとし、また本ツールの使用と連動して全部または一部が完了するとともに、会社から Dell に提供されるすべてのメトリクス、または、その他のレポート、テストデータ、テスト結果、フィードバック、ベンチマーキング、もしくはその他の分析は、Dell のプライバシーポリシー（[www.dell.com](http://www.dell.com)）で見ることができます）に従って Dell が取り扱うものとし、下記の第 4 項に概説されている目的で Dell が使用するものとします。本契約で具体的に定められている場合を除き、会社は、データ格納システム（関連ソフトウェアを含む）を設計もしくは開発するか、または、データ格納システムを設計もしくは開発する権限を他者に付与するか、もしくは他者がデータ格納システムを設計もしくは開発するのを支援する目的で、本ツールも、本ツールの使用によって得た情報も使用してはなりません。
- 契約期間。**「契約期間」は、Dell のウェブサイトからダウンロードすることによって、または別段の形式で本ツールを会社の敷地で受領した時点から始まり、第 12 項に記載されているように契約を終了させない限り、続くものとします。
- 所有権。**本ツールの所有権および権原は、いかなる時も Dell にあるものとします。会社は、本ツールの所有権益を表明も主張もしないものとします。会社は、先取特権、差押え、およびその他の抵当権のない状態で本ツールを保持するものとし、また本契約では、本契約に従って本ツールを使用できる限定的ライセンス以外の本ツールの権利または権益は一切付与されないことを会社は認めます。さらに、本ツールが、著作権およびその他の専有権ならびに、著作権法および専有権法によって保護される著作物であることを会社は認めます。
- 使用制限。**会社による使用の制限 — 会社は、上記の第 1 項に記載されている目的に限り、本ツールを使用することができます。別段の目的での使用は、Dell の書面による事前の承認がなくては認められません。会社は、本ツールをリバースエンジニアリングまたは逆コンパイルして、本ツールの内部構造、設計、動作、製造、特徴、または機能に関する情報を得てはなりません。会社は、Dell の書面による事前の明示的な同意なしに、第三者に本ツールを配布してはなりません。会社が本契約を遵守するようにしているかを Dell が監査できることに会社は合意します。  
  
**Dell による使用の制限** — Dell は、（i）Dell の製品を変更または向上させる目的、（ii）会社にテクニカルサポートを提供する目的、（iii）会社が Dell から購入できる専門的サービスまたはマネージドサービス等を含むがこれに限らない他の製品またはサービスを会社に提供または推薦する目的、（iv）Dell の製品によってお客様が経験する事象の一般的傾向を Dell が内部で分析する目的に限り、本ツールによって収集され、会社から Dell に提供された本メトリクスを使用することができます。  
  
Dell は、その単独の裁量で、Dell が本メトリクスについて分析した結果のレポートを本会社に提供することができます。Dell には、前記のような分析を行ったり、前記のようなレポートを提供したりする義務がないことを会社は理解し、これに合意します。
- 会社は、本ツールをインストール、アクティブ化、起動、または別段の形で使用することによって、本メトリクスの収集に同意します。さらに、会社は、本メトリクスへのアクセス権または本メトリクスのコピーを Dell に提供することを選択することによって、Dell が、状況に応じて、本会社および/またはその従業員の個人情報（例えば、会社名、連絡先情報、E-メールアドレス）を入手できることを認めます。会社は、本ツールをインストール、アクティブ化、起動、または別段の形で使用するとともに、メトリクスを Dell に提供することによって、Dell が、本契約の他の条項に概説されている目的で、前記の個人データを収集、保存、伝送、および使用することに本契約により同意します。
- 機密保持。**会社および Dell は、本契約で明示的に認められている場合に限り、その受領形式にかかわらず、受領した本機密情報を機密に保持し、使用することに合意します。本契約の目的において、「機密情報」とは、本ツール、本契約の条件、本ツールの使用と連動して全部または一部が完了する本メトリクス、レポート内の情報、テストデータ、テスト結果、フィードバック、ベンチマーキング、またはその他の分析の開示内容、および、その他の非公開の情報またはマテリアルを意味するものとします。ただし、機密情報には、（i）本会社の過失なしに、公知であるか、もしくは公知になる情報、（ii）Dell から開示される前に、本会社が正当な形で得た情報で、本会社の書面による記録によってそれが証明される情報、（iii）開示の後に、該当する機密情報を合法的に有する第三者から本会社が正当な形で得た情報で、本会社の書面による記録によってそれが証明される情報、（iv）本会社が、本機密情報と関係なく、独立して開発した情報、または、（v）法律によって開示が求められる情報であることを本会社が証明できる情報は含まれないものとします。
- 保証の放棄。**本ツールは、「現状有姿」で提供します。Dell は、本ツールに関して、明示的、黙示的、または制定法による保証（商品性の黙示的保証、特定目的への適合性、および不侵害の保証等）を含むがこれに限らず一切を放棄します。会社は、自らがリスクを負担して本ツールを使用するものとし、また Dell は、本会社に対し、本ツールの使用時に被った直接または間接的損害に関する責任を負わないものとします。いかなる場合も、Dell は、利益の損失、使用の損失、データの喪失、事業の中断、または、あらゆる種類の懲罰的損害、付随的損害、派生的損害、もしくは特別損害の可能性について知らされているか、または認識していても、本契約のいずれかの部分に基づき、これらの損害に関する責任を負うことはないものとします。
- 本会社の表明および誓約。**（a）本契約で明示的に認められる場合を除き、顧客は、（i）本ツールを全部または部分的に使用、修正、コピーしたり、または、別段の形で複製したりしてはならず（ただし、アーカイブおよびセキュリティバックアップの目的で本ツールを 1 部コピーできる）、（ii）本ツールをリバースエンジニアリング、逆コンパイル、逆アセンブルしたり、または、別段の形で、本ツールのソースコード形式、アルゴリズム、プロセス、状態機械、本ツールの構造、高度なアルゴリズム、もしくは状態機械によってインプリメントされた専有のネットワークプロトコルの抽出を試みたりしてはならず、（iii）いずれかの手段を用いて、ネットワークを介するか、電話によるか、または電子的に本ツールを伝送してはならず、（iv）Dell の書面による事前の同意なしに（ただし、同意を得る際には、会社が本ツールのコピーを保持しないことを条件とします）、本ツールの配布、サブライセンス許諾、譲渡、共有、タイムシェア、販売、先取得権の付与、サービスビューロー目的での使用を行ったり、別段の形で、本ツール、または会社が本ツールを使用する権利を他者に移転したりしてはならず、（v）本ツール上の専有権表示やラベルを削除したりしてはならないとともに、他者にこれらを認めてはなりません。



(b) (i) 会社による本ツールの使用との関連で本ツールへのアクセスが必要であるとともに、本契約よりも保護の程度が劣らない機密保持義務によって拘束される会社の従業員およびコンサルタントに、本ツールへのアクセスを限定すること、

(ii) 本ツールの無断使用、不正使用、または開示を防ぐために、あらゆる妥当な予防措置を講ずること、(iii) 本ツールの使用が、すべての外国、連邦、州、地域の法律および規制、輸出入統制、プライバシー権、およびデータ保護を含み制限なくすべての法律および規制等を遵守したものであるようにすること、(iv) 米国政府、または米国政府に代わる代理人および/もしくは代行機関(「米国政府」)が本ツールを利用する際に、本米国政府による本ツールの使用、複製、または開示が、

FAR 12.212(非軍事機関の場合)および FAR 227.7202

(軍事機関の場合)に定められている制約に従うようにすることを会社は本契約によって誓約し、これに合意します。本契約に基づくライセンスが米国政府である場合には、本ツールは本契約に基づき、(a) 商品としてののみ、かつ、(b) 本契約の条件に従って他のあらゆるユーザーに付与される権利と同様の権利のみが付与される状態で、ライセンス許諾されます。

上記の誓約のいずれかの違反に関するあらゆる請求または請求の主張について、Dell を補償することに会社は合意します。上記の第\_\_項に従って、Dell が第三者への移転を認める場合には、会社は、米商務省の輸出管理規制および、本ツールまたは関連する技術データの輸出を統制するその他の関連する規制によって求められる輸出および/または再輸出の権限を得るものとします。

9. **Dell チャネルパートナーによるツールの提供。**会社は、Dell チャネルパートナー/認定再販業者(「パートナー」)から本ツールを受領することができます。会社がパートナーから本ツールを受領する場合には、会社は、本メトリクスに関するデータを本パートナーに提供していることになり、上記の第4項、5項、および6項に定められている形で、本パートナーがすべての情報およびメトリクスを使用できることを会社は認め、これに合意します。さらに、会社は、会社から本パートナーに提供される情報に関連する請求または損害の支払いを Dell に求めてはならないことを認め、これに合意します。誤解を避けるために、Dell が、会社からパートナーに提供されるいかなるメトリクスまたはその他のデータに関連する責任も一切負わないことに会社は合意します。

10. **知的財産権。**本契約で明示的に付与される限定的な権利以外には、明示的か、黙示的か、禁反言によるか、誘因等であるかを問わず、Dell の特許、著作権、企業秘密、またはその他の知的財産権に対するライセンスが本契約によって付与されないことを会社は理解し、これを認めます。

11. **商標の使用。**Dell と会社との間の別段の契約で認められる場合を除き、会社は、まず Dell の書面による同意を得ることなく、Dell の名称、Dell の商標、商標名、サービスマークを使用したり、広告またはその他の形式で Dell の従業員の意見を引用したりしないものとします。

12. **ツールに対する修正。**Dell は本契約期間中、本ツールの修正、改訂、配布の中止、会社のコンピュータ、ネットワーク、または、会社が本ツールを格納した可能性のあるその他のメディアからの本ツールの削除要求を行う権利を留保します。削除要請を 3 営業日以内に遵守することに会社は合意し、下記の第 12 項に定められているように、遵守することを証明するものとします。

13. **契約の終了。**会社は、書面によって通知するとともに、本ツールを Dell に引き渡すことにより、本契約期間および本契約に基づき付与されたライセンスをいつでも終了することができます。Dell は、会社に書面によって通知することにより、本契約を終了することができます。すべての機密保持義務は、理由の如何を問わず、本契約の終了後も継続するものとします。終了時には、会社は、Dell の指示に従って本ツールを直ちに返却するか、会社が所有または管理するすべてのコンピュータ、ネットワーク、またはその他の格納メディアから本ツールを直ちに削除するものとし、また、本会社が保持する本ツールのコピーを、その形式を問わず、すべて破棄するとともに、本ツールを削除および破棄したことを Dell に対し、書面で証明するものとします。

14. **差止救済、重複的救済。**会社が本契約の第3項、6項、8項、または9項に違反したか、または違反した恐れがある場合には、金銭による賠償は Dell にとって不十分な救済策であることに本契約の両当事者は合意します。したがって、会社が上記の条項に違反したか、または違反した恐れがある場合には、Dell は、法律によって Dell に認められている他のいずれかの救済策を求めるか求めないかを問わず、いずれかの司法裁判所または衡平法裁判所から差止命令を直ちに得るとともに、それを執行して、本会社が上記の条項に違反するのを禁止することができます。法律によって Dell に認められているすべての権利および救済策は重複的なものであり、排他的なものではないものとします。

15. **一般条項。**本契約はテキサス州法に準拠します。管轄裁判所が本契約のいずれかの規定を無効または履行不能と判断した場合には、その規定が履行可能になるように修正するか、修正が不可能な場合には、その規定を削除することに両当事者は合意します。このような不履行不能な規定が明らかになっても、本契約の残りの条項は有効であり続けることに両当事者は合意します。本契約は、本契約の主題に関する両当事者の完全な合意を定めるものであり、両当事者が正式に作成した書面による場合を除き、本契約を修正または変更することは一切できません。本契約は、本契約の主題に関する従前のすべての協議および交渉に優先します。Dell および会社は独立契約者であり、相手方の法律上の代表者でも代理人でもありません。

## CONTRATO DE LICENÇA DO USUÁRIO FINAL PARA O DELL PERFORMANCE ANALYSIS COLLECTION KIT

ESTE É UM CONTRATO LEGAL ("CONTRATO") ENTRE A EMPRESA QUE RECEBE A FERRAMENTA (A "EMPRESA") E A DELL PRODUCTS LP OU A DELL GLOBAL B.V. ("DELL") PARA O LICENCIAMENTO DO LIVE OPTICS (A "FERRAMENTA"). AO INSTALAR, TRANSFERIR OU USAR A FERRAMENTA, A EMPRESA INDICA QUE CONCORDA EM ESTAR VINCULADA AOS TERMOS DESTES CONTRATO. SE A EMPRESA NÃO CONCORDAR COM ESTES TERMOS, ELA DEVERÁ DESATIVAR IMEDIATAMENTE A FERRAMENTA EM TODOS OS SISTEMAS DE COMPUTADOR DA EMPRESA E DEVOLVER TODOS OS ITENS ASSOCIADOS À FERRAMENTA (DISCOS, UNIDADES FLASH OU OUTRAS MÍDIAS, MATERIAIS ESCRITOS E EMBALAGENS) E/OU APAGAR PERMANENTEMENTE O SOFTWARE BAIXADO DA FERRAMENTA. SE O USUÁRIO CLICAR OU DIGITAR "EU ACEITO" NA FERRAMENTA, ELE ESTARÁ AFIRMANDO E GARANTINDO QUE ELE TEM AUTORIDADE PARA ACEITAR ESTE CONTRATO EM NOME DA EMPRESA.

- LICENÇA.** A Empresa receberá direitos temporários não transferíveis, não atribuíveis, não sublicenciáveis e uma licença para: (a) usar a Ferramenta, apenas no formato binário, para avaliar e testar o desempenho do ambiente de servidor da Empresa; e (b) reunir informações sobre desempenho, incluindo, mas não se limitando a, o nome da máquina, o nome do volume, o ponto de montagem, os IOPS de leitura/gravação, os períodos de latência, o tamanho da memória, a versão do SO e o número de núcleos (as "Métricas"). Todas as Métricas ou outros relatórios, dados ou resultados de testes, feedback, testes de desempenho ou outras análises feitas total ou parcialmente, em conjunto com o uso da Ferramenta, e fornecidos à Dell pela Empresa, serão tratadas pela Dell de acordo com a política de privacidade da Dell, que poderá ser encontrada em [www.dell.com](http://www.dell.com) e serão usadas pela Dell com o objetivo descrito na seção 4 abaixo. Exceto se especificamente estabelecido no presente documento, a Empresa não poderá usar a Ferramenta, nem quaisquer informações obtidas durante o respectivo uso, para efeitos de projeto ou desenvolvimento, autorização ou assistência a terceiros no projeto ou desenvolvimento de sistemas de armazenamento de dados, incluindo o software relacionado.
- VIGÊNCIA.** A "Vigência" começa quando a Ferramenta é recebida nas instalações da Empresa, por download do site da Dell ou por qualquer outro meio, e permanecerá a menos que o contrato seja rescindido conforme descrito na Seção 12.
- POSSE.** O direito de posse e o título da Ferramenta permanecerão com a Dell. A Empresa não irá representar nem declarar qualquer interesse de propriedade sobre a Ferramenta. A Empresa irá manter a Ferramenta livre de quaisquer penhores, embargos e outros encargos. A Empresa reconhece que, de forma alguma, este Contrato atribui qualquer direito ou interesse sobre a Ferramenta, além da licença limitada de uso de acordo com o presente documento. A Empresa reconhece ainda que a Ferramenta está protegida por direitos autorais e outros direitos proprietários e legais.
- LIMITAÇÕES DE USO.** Pela Empresa - A Empresa só pode usar a Ferramenta para os fins descritos na Seção 1 acima. Nenhum outro uso é permitido sem a aprovação prévia por escrito da Dell. A Empresa não poderá fazer engenharia reversa nem descompilar a Ferramenta para conhecer a arquitetura interna, o design, o funcionamento, o modo de fabricação, as características ou as funcionalidades da Ferramenta. A Empresa não poderá distribuir a Ferramenta a terceiros sem o consentimento prévio por escrito da Dell. A Empresa concorda que a Dell pode fazer uma auditoria à Empresa para garantir a conformidade com este Contrato.  
  
Pela Dell - A Dell só poderá usar as Métricas reunidas pela Ferramenta e fornecidas à Dell pela Empresa com o objetivo de: (i) fazer alterações ou aperfeiçoamentos aos produtos da Dell; (ii) fornecer apoio técnico à Empresa; (iii) fornecer ou recomendar outros produtos ou serviços à Empresa, incluindo, mas não se limitando a, quaisquer serviços profissionais ou serviços gerenciados que a Empresa possa adquirir da Dell; (iv) fazer uma análise interna sobre as tendências gerais da experiência do cliente com os produtos da Dell.  
  
A Dell pode, a seu inteiro critério, fornecer à Empresa um relatório dos resultados da análise das Métricas. A Empresa compreende e concorda que a Dell não está sujeita a nenhuma obrigação de fazer análises deste tipo nem de fornecer tais relatórios.
- Ao instalar, ativar, executar ou usar a Ferramenta, a Empresa consente na coleta dos parâmetros das Métricas. A Empresa reconhece ainda que, ao optar por permitir o acesso da Dell às Métricas, a Dell pode ocasionalmente ficar de posse de informações pessoalmente identificáveis sobre a Empresa e/ou sobre seus funcionários (por exemplo, nome da Empresa, informações de contato, endereços de e-mail). Ao instalar, ativar, executar ou usar a Ferramenta e ao submeter as Métricas à Dell, a Empresa consente, no presente documento, que a Dell colete, armazene, transmita e use estes dados pessoalmente identificáveis para os objetivos descritos em outras partes deste Contrato.
- CONFIDENCIALIDADE.** A Empresa e a Dell concordam em manter a confidencialidade e em usar quaisquer Informações Confidenciais (recebidas em qualquer formato) apenas conforme expressamente permitido neste Contrato. Para os fins deste Contrato, o termo "Informações Confidenciais" refere-se à Ferramenta, aos termos deste Contrato, às Métricas, a qualquer divulgação de informações dos relatórios, a quaisquer dados ou resultados de teste, a qualquer feedback, a qualquer teste de desempenho ou outra análise feita total ou parcialmente, juntamente com o uso da Ferramenta, e a quaisquer outras informações e materiais não públicos; desde que, no entanto, essas Informações Confidenciais não incluam quaisquer informações que a Empresa possa demonstrar que: (i) são ou se tornem de conhecimento público sem que a Empresa seja culpada por isso; (ii) estavam legalmente na posse da Empresa antes de serem divulgadas pela Dell, conforme evidenciado por registros escritos da Empresa; (iii) após a divulgação, são legalmente obtidas, pela Empresa, de terceiros na posse legal de tais Informações Confidenciais, conforme evidenciado por registros escritos da Empresa; (iv) são desenvolvidas de forma independente pela Empresa, sem qualquer referência a Informações Confidenciais; ou (v) precisam ser divulgadas por lei.
- NEGAÇÃO DE GARANTIAS.** A FERRAMENTA É FORNECIDA "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA". A DELL NEGA O FORNECIMENTO DE TODA E QUALQUER GARANTIA, EXPRESSA, IMPLÍCITA OU ESTATUTÁRIA, RELATIVA À FERRAMENTA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UMA APLICAÇÃO ESPECÍFICA E QUALQUER GARANTIA DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS AUTORAIS. A EMPRESA USARÁ A FERRAMENTA POR SUA PRÓPRIA CONTA E RISCO. A DELL NÃO SERÁ RESPONSÁVEL, PERANTE A EMPRESA, POR QUAISQUER DANOS DIRETOS OU INDIRETOS DECORRENTES DO USO DA FERRAMENTA. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A DELL SERÁ RESPONSÁVEL POR PERDA DE LUCROS, PERDA DE USO, PERDA DE DADOS, INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIOS, NEM POR DANOS PUNITIVOS, INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU ESPECIAIS DE QUALQUER TIPO, SOB NENHUMA CLÁUSULA DESTES CONTRATO, MESMO QUE A DELL TENHA SIDO AVISADA OU ESTEJA CIENTE DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.
- DECLARAÇÕES E CONVENÇÕES DA EMPRESA.** (a) Exceto se expressamente permitido neste Contrato, o Cliente

não pode, nem pode permitir que outros (i) usem, modifiquem, copiem (com exceção de uma cópia da Ferramenta para fins de arquivo e cópia de segurança) ou, de outra forma, reproduzam a Ferramenta total ou parcialmente, (ii) façam engenharia reversa, descompilem, desmontem ou tentem, de outra forma, obter o código fonte, os algoritmos, os processos, ou a estrutura da Ferramenta ou os protocolos de rede proprietários implementados na Ferramenta, máquinas de estado ou algoritmos de nível superior, (iii) transmitam a Ferramenta por uma rede, por telefone ou eletronicamente, usando quaisquer meios, (iv) distribuam, publiquem, atribuam, compartilhem, façam time-sharing, vendam, atribuam direitos de garantia, usem em empresas de serviços ou, de outra forma, transfiram para terceiros a Ferramenta ou o direito de uso da Ferramenta por parte da Empresa, sem o consentimento prévio por escrito da Dell e desde que a Empresa não retenha nenhuma cópia da Ferramenta, ou (v) removam quaisquer avisos ou etiquetas de propriedade da Ferramenta. (b) A Empresa se compromete e concorda, pelo presente, em: (i) limitar o acesso à Ferramenta aos seus funcionários e consultores que precisem de tal acesso em conexão ao uso da Ferramenta pela Empresa e que estejam vinculados por um acordo de confidencialidade não menos protetor do que este Contrato, (ii) tomar todas as precauções necessárias para evitar o uso ou a divulgação não autorizada ou indevida da Ferramenta, (iii) assegurar que o uso da Ferramenta está em conformidade com todas as leis e regulamentos estrangeiros, federais, estaduais e locais, incluindo, mas não se limitando a, todas as leis e regulamentos relativos ao controle de exportação e importação, os direitos de privacidade e de proteção de dados e (iv), para qualquer uso da Ferramenta pelos ou em nome dos Estados Unidos da América, de suas agências e/ou de seus intermediários ("Governo dos EUA"), assegurar que o uso, a duplicação ou a divulgação da Ferramenta pelo Governo dos EUA estará sujeita às restrições definidas na FAR 12.212 para agências civis e DFAR 227.7202 para agências militares. Se o licenciado sob este contrato for o Governo dos EUA, a Ferramenta está licenciada: (a) apenas como item comercial e (b) apenas com os direitos garantidos a todos os outros usuários finais de acordo com os termos e condições deste Contrato.

A Empresa concorda em indenizar a Dell por todas as reclamações ou alegadas reclamações por violação de qualquer das seguintes convenções. Se a transferência para terceiros for autorizada pela Dell, de acordo com a Seção \_\_\_\_ acima, a Empresa irá obter todas as autorizações de exportação e/ou reexportação necessárias de acordo com os Regulamentos de Administração de Exportação do Departamento de Comércio dos EUA e outros regulamentos relevantes de controle de exportação da Ferramenta ou de dados técnicos relacionados.

9. **FORNECIMENTO DA FERRAMENTA PELOS PARCEIROS DO CANAL DA DELL** A Empresa pode receber a Ferramenta de um parceiro do canal ou de um revendedor autorizado da Dell ("Parceiro"). Se a Empresa receber a Ferramenta de um Parceiro, ela fornecerá os dados sobre Métricas a este Parceiro e reconhecerá e concordará que todas as informações e Métricas poderão ser usadas pelo Parceiro na forma definida nas Seções 4, 5 e 6 acima. A Empresa também reconhece e concorda que a Empresa não deve responsabilizar a Dell pelo pagamento de quaisquer reclamações ou danos relativos a qualquer informação fornecida pela Empresa ao Parceiro. Para que não restem dúvidas, a Empresa concorda que a Dell não terá qualquer responsabilidade no que respeita a quaisquer Métricas ou outros dados fornecidos pela Empresa ao Parceiro.

10. **DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL.** A Empresa compreende e reconhece que, com exceção dos direitos limitados expressamente concedidos neste Contrato, nenhuma licença, expressa ou implícita, por embargo, incitação ou outras formas, de quaisquer patentes, direitos autorais, segredos comerciais ou outros direitos de propriedade intelectual da Dell é concedida por este Contrato.
11. **USO DE MARCAS COMERCIAIS.** Exceto se aprovado em outro Contrato entre a Dell e a Empresa, a Empresa não irá usar o nome da Dell nem nenhuma marca comercial, nome comercial, marca de serviço da Dell ou citar a opinião de qualquer funcionário da Dell em qualquer publicidade, ou sob qualquer outra forma, sem obter primeiro o consentimento por escrito da Dell.
12. **MODIFICAÇÕES DA FERRAMENTA.** Durante a Vigência, a Dell detém o direito de modificar, rever, cessar a distribuição ou solicitar a remoção da Ferramenta dos computadores, redes ou outras mídias da Empresa em que a Ferramenta possa ter sido armazenada pela Empresa. A Empresa concorda em atender quaisquer solicitações para a remoção no prazo de três (3) dias úteis e deverá certificar a sua conformidade conforme definido na Seção 12 abaixo..
13. **RESCISÃO.** A Empresa pode rescindir o Contrato e a licença concedida neste documento a qualquer momento, mediante aviso por escrito e a devolução da Ferramenta à Dell. A Dell pode rescindir este Contrato mediante aviso por escrito à Empresa. Todas as obrigações de confidencialidade se sobrepõem à rescisão deste Contrato, independentemente da razão. Quando da rescisão, a Empresa devolverá de imediato a Ferramenta conforme orientação da Dell, ou removerá de imediato a Ferramenta de todo e qualquer computador, rede ou outras mídias que sejam propriedade da Empresa ou controlados pela Empresa, e deverá destruir todas as cópias da Ferramenta detidas pela Empresa, independentemente da mídia e certificar a Dell por escrito dessa remoção e destruição.
14. **MEDIDA CAUTELAR; RECURSOS CUMULATIVOS.** As partes deste Contrato concordam que indenizações monetárias seriam uma medida pouco adequada para a Dell, em caso de violação ou ameaça de violação, por parte da Empresa, das disposições apresentadas nas Seções 3, 6, 8 ou 9 deste documento. Assim, em caso de violação ou ameaça de violação de tais disposições por parte da Empresa, a Dell pode, com ou sem o uso de quaisquer outros recursos permitidos por lei, obter e executar imediatamente qualquer medida cautelar em qualquer tribunal que proíba que a Empresa viole tais disposições. Todos os direitos e medidas legais concedidos à Dell serão cumulativos e não exclusivos.
15. **DISPOSIÇÕES GERAIS.** Este Contrato é regido pelas leis do Estado do Texas. Se qualquer disposição deste Contrato for inexecutível ou inválida de acordo com um tribunal de jurisdição competente, as partes concordam em emendar essa disposição para que ela se torne exequível ou, se tal emenda não for possível, as partes devem eliminá-la. As partes concordam que, apesar de qualquer inexecutibilidade, o restante deste Contrato continuará em vigor. Este Contrato contém o acordo completo entre as partes em relação ao objeto de tal contrato e não pode ser modificado nem alterado de qualquer forma, exceto com uma autorização por escrito devidamente assinada pelas partes. Todas as discussões e negociações anteriores relativas ao assunto são substituídas por este Contrato. A Dell e a Empresa são contratantes independentes e nenhum é um agente ou representante legal do outro.

## CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL PARA EL KIT DELL PERFORMANCE ANALYSIS COLLECTION

ESTE ES UN CONTRATO LEGAL (“CONTRATO”) ENTRE LA COMPAÑÍA QUE RECIBE LA HERRAMIENTA (LA “COMPAÑÍA”), Y DELL PRODUCTS L.P O DELL GLOBAL B.V. (“DELL”) PARA LA CONCESIÓN DE LICENCIAS DEL LIVE OPTICS (LA “HERRAMIENTA”). AL INSTALAR, DESCARGAR O UTILIZAR LA HERRAMIENTA, LA COMPAÑÍA ACEPTA CUMPLIR CON LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO. SI LA COMPAÑÍA NO ACEPTA ESTOS TÉRMINOS, DEBERÁ DESHABILITAR DE FORMA INMEDIATA LA HERRAMIENTA EN TODOS LOS SISTEMAS INFORMÁTICOS DE LA COMPAÑÍA Y DEVOLVER TODOS LOS ELEMENTOS DE LA HERRAMIENTA (DISCOS, UNIDADES FLASH U OTROS MEDIOS, MATERIALES ESCRITOS, Y PAQUETES) Y/O ELIMINAR DE FORMA PERMANENTE EL SOFTWARE DE LA HERRAMIENTA DESCARGADO. SI UNA PERSONA ESCRIBE O HACE CLIC EN “ACEPTO” EN LA HERRAMIENTA, ESTE ACTO REPRESENTARÁ Y GARANTIZARÁ QUE DICHA PERSONA TIENE AUTORIDAD SUFICIENTE PARA FIRMAR ESTE CONTRATO EN NOMBRE DE LA COMPAÑÍA.

1. **LICENCIA.** La Compañía tendrá derecho y licencia temporales, no transferibles, no asignables y no sublicenciables para (a) utilizar la Herramienta, únicamente en formato binario, con fines de evaluación y prueba para conocer el rendimiento del entorno de servidor de la Compañía; y (b) coleccionar información sobre el rendimiento, incluidos aunque no de forma limitada, el nombre del equipo, el nombre del volumen, el punto de montaje, las ESPS de lectura/escritura, los períodos de latencia, el tamaño de la memoria, la versión del SO y el número de núcleos (las “Métricas”). Todas las Métricas u otros informes, datos de prueba o resultados, comentarios, comparaciones de rendimiento u otros análisis llevados a cabo en su totalidad o en parte junto con el uso de la herramienta, y proporcionados a Dell a través de la compañía, deberán adherirse a la Política de privacidad de Dell, que puede consultarse en [www.dell.com](http://www.dell.com) y que deberá ser utilizada en todo momento por Dell con los fines indicados en la Sección 4 siguiente. A excepción de lo establecido expresamente en el presente documento, la compañía no utilizará la herramienta, ni la información obtenida de su uso, para diseñar, desarrollar, autorizar ni ayudar a terceras personas a diseñar o desarrollar sistemas de almacenamiento de datos, incluido el software relacionado.
2. **PERÍODO DE VIGENCIA.** El “Período de vigencia” empieza cuando se recibe la Herramienta en las instalaciones de la compañía, ya sea mediante su descarga a través de un sitio web de Dell o de cualquier otra forma, y continuará a menos que finalice según se indica en la Sección 12.
3. **PROPIEDAD.** La propiedad y la titularidad de la Herramienta corresponderán a Dell en todo momento. La Compañía no manifestará ni mostrará interés alguno por la propiedad de la Herramienta. La Compañía mantendrá la Herramienta libre de gravámenes, embargos u otras afectaciones. La Compañía reconoce que este Contrato no representa de ninguna forma ningún derecho o interés por la Herramienta que vaya más allá de una licencia limitada para utilizarla según lo establecido en el presente documento. La Compañía reconoce que la Herramienta es un producto protegido por derechos de autor y otras leyes y derechos de propiedad.
4. **RESTRICCIONES DE USO.** Por parte de la Compañía - La Compañía solo podrá utilizar la Herramienta con los fines que se describen en la anterior Sección 1. No se permitirán otros usos diferentes sin la aprobación previa por escrito de Dell. La Compañía no podrá aplicar técnicas de ingeniería inversa ni descompilar la Herramienta para obtener información sobre la arquitectura interna, el diseño, el funcionamiento, la fabricación, las características o las funciones de la Herramienta. La Compañía no podrá distribuir la herramienta a terceras personas sin el consentimiento expreso previo por escrito de Dell. La Compañía acepta que Dell podrá realizar auditorías a la Compañía para asegurarse de que cumple este contrato en todo momento.

Por parte de Dell – Dell solo podrá utilizar las Métricas coleccionadas por la Herramienta y proporcionadas a Dell a través de la Compañía para: (i) realizar cambios o mejoras en los productos Dell; (ii) proporcionar asistencia técnica a la Compañía; (iii) suministrar o recomendar otros productos o servicios a la Compañía, incluidos, aunque no de forma limitada, aquellos servicios profesionales o gestionados que la Compañía pueda adquirir a Dell; (iv) realizar análisis internos de Dell sobre las tendencias generales en la experiencia de los clientes con los productos Dell. Dell podrá, a su única discreción, proporcionar a la Compañía un informe de los resultados de los análisis de las Métricas de Dell. La Compañía entiende y acepta que Dell no está en la obligación de realizar dichos análisis ni de proporcionar dichos informes.

5. Al instalar, activar, ejecutar o utilizar de alguna otra forma la Herramienta, la Compañía consiente la colección de las Métricas. La Compañía reconoce además que al optar por proporcionar a Dell acceso a las Métricas o a copias de éstas, Dell podrá poseer ocasionalmente información de identificación personal sobre la Compañía y sus empleados (por ejemplo, el nombre de la compañía, información de contacto, direcciones de correo electrónico). Al instalar, activar, ejecutar o utilizar de alguna otra forma la herramienta y al enviar las Métricas a Dell, la Compañía consiente por la presente la colección, el almacenamiento, la transmisión y el uso por parte de Dell de estos datos de identificación personal con los fines que se describen en algún otro punto de este Contrato.
6. **CONFIDENCIALIDAD.** La Compañía y Dell aceptan no revelar y utilizar exclusivamente tal y como se indica en este Contrato la información confidencial recibida, independientemente de la forma en la que se reciba. A los efectos de este Contrato, “Información confidencial” hará referencia a la Herramienta, los términos de este Contrato, las Métricas, cualquier revelación de información en los informes, resultados o datos de pruebas, comentarios, comparaciones de rendimiento u otros análisis llevados a cabo en su totalidad o en parte junto con el uso de la Herramienta, así como cualquier otro Material o información no públicos; siempre que la Información confidencial no incluya información que la Compañía pueda demostrar que: (i) es o ha pasado a ser de conocimiento público sin que la culpa recaiga sobre la Compañía; (ii) estaba legítimamente en posesión de la Compañía antes de la revelación por parte de Dell tal y como lo prueban los registros por escrito de la Compañía; (iii) con posterioridad a la revelación, llegó a manos de la Compañía legítimamente por terceras partes que estaban en posesión legítima de dicha Información confidencial, según las pruebas de los registros por escrito de la Compañía; (iv) ha sido desarrollado por la Compañía de forma independiente sin hacer referencia a la Información confidencial; o (v) debe revelarse según la ley.



7. **EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD SOBRE LA GARANTÍA.** LA HERRAMIENTA SE SUMINISTRA “TAL CUAL”. DELL NO SE RESPONSABILIZA POR NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O ESTATUTARIA, RELACIONADA CON LA HERRAMIENTA, INCLUIDAS, AUNQUE NO DE FORMA LIMITADA, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y CUALQUIER GARANTÍA DE NO INFRACCIÓN. LA COMPAÑÍA UTILIZARÁ LA HERRAMIENTA BAJO SU PROPIA RESPONSABILIDAD. DELL NO SERÁ RESPONSABLE ANTE LA COMPAÑÍA DE LOS DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS INCURRIDOS MEDIANTE EL USO DE LA HERRAMIENTA. EN NINGÚN CASO DELL SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN TIPO DE PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE USO, PÉRDIDA DE DATOS, INTERRUPTIÓN DEL NEGOCIO, DAÑOS PUNITIVOS, CIRCUNSTANCIALES, CONSECUENCIALES O ESPECIALES, EN VIRTUD DE NINGUNA PARTE DE ESTE CONTRATO, AÚN CUANDO HAYA SIDO ADVERTIDO O INFORMADO SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.
8. **REPRESENTACIONES Y CONVENIOS DE LA COMPAÑÍA.** (a) A excepción de lo permitido expresamente en este Contrato, el Cliente no podrá, ni deberá permitir a otras personas, (i) utilizar, modificar, copiar (excepto una copia de la herramienta para fines de archivado y copia de seguridad) ni reproducir la Herramienta en su totalidad o en parte, (ii) aplicar técnicas de ingeniería inversa, descompilar, desmontar ni intentar por otros medios descubrir el código fuente, algoritmos, procesos, máquinas de estados o la estructura de la herramienta o los protocolos de red de propiedad privada implementados por la herramienta, máquinas de estados o algoritmos superiores, (iii) transmitir la herramienta a través de la red, por teléfono o de forma electrónica utilizando cualquier tipo de medio, (iv) distribuir, sublicenciar, asignar, compartir, turnar, vender, conceder interés de seguridad, utilizar en oficinas de servicios ni transferir la Herramienta o el derecho de la Compañía a utilizar la Herramienta a otra parte sin el consentimiento previo por escrito de Dell y siempre que la Compañía no conserve una copia de la Herramienta, o (v) eliminar etiquetas o avisos de propiedad registrada de la Herramienta. (b) Por el presente documento, la Compañía consiente y acepta (i) limitar el acceso a la Herramienta a los empleados y asesores que necesiten acceder en relación al uso que hace la Compañía de la herramienta y que estén obligados a cumplir con un deber de confidencialidad no menos protector que este Contrato, (ii) tomar todas las precauciones razonables para evitar el uso o la revelación no autorizados o indebidos de la Herramienta, (iii) garantizar que el uso de la Herramienta cumple con todas las leyes y normativas extranjeras, federales, estatales y locales, incluidas, aunque no de forma limitada, todas las leyes y normativas relacionadas con la exportación y la importación de controles, derechos de privacidad y protección de datos y (iv) para cualquier utilización de la Herramienta para o en nombre de los Estados Unidos de América, sus agencias y/o procedimientos (“Gobierno de los Estados Unidos”), garantizar que el uso, la duplicación o la revelación de la Herramienta por parte del Gobierno de los Estados Unidos están sujetos a las restricciones establecidas en FAR 12.212 para las agencias civiles y DFAR 227.7202 para las agencias militares. Si el licenciatario en virtud del presente documento es el Gobierno de los Estados Unidos, se concederá la licencia de la Herramienta (a) únicamente como elemento comercial y (b) únicamente con aquellos derechos otorgados a todos los demás usuarios finales según los términos y condiciones de este Contrato.

La Compañía acepta indemnizar a Dell por todas las reclamaciones o supuestas reclamaciones por el incumplimiento de cualquiera de los siguientes convenios. Si el traspaso a una tercera parte está autorizado por Dell según la anterior Sección \_\_\_\_, la Compañía obtendrá cualquier autorización de exportación y/o reexportación necesaria en virtud de las Regulaciones Administrativas de Exportación del Departamento de Comercio de los Estados Unidos y otras normativas aplicables que controlan la exportación de la herramienta o los datos técnicos relacionados.

9. **SUMINISTRO DE LA HERRAMIENTA A TRAVÉS DE LOS SOCIOS DE CANAL DE DELL** La Compañía podrá recibir la Herramienta por parte de un distribuidor autorizado/socio de canal de Dell (“Socio”). Si la Compañía recibe la Herramienta de manos de un Socio, la Compañía proporcionará datos sobre las Métricas al Socio y la Compañía reconoce y acepta que dicho Socio podrá utilizar toda la información y todas las Métricas de la forma establecida en las anteriores Secciones 4, 5 y 6. La Compañía reconoce y acepta que la Compañía no solicitará a Dell el pago de ninguna reclamación o daño relacionados con cualquier información que proporcione la Compañía al Socio. Para evitar toda duda, la Compañía exime a Dell de toda responsabilidad con relación a las Métricas u otros datos que la Compañía proporcione al Socio.
10. **DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL.** La Compañía entiende y reconoce que, a excepción de los derechos limitados que se otorgan expresamente en este Contrato, no se concederá ninguna licencia, expresa ni implícita, por impedimento, motivación, etc., a ninguna patente, derecho de propiedad, secreto comercial u otros derechos de propiedad intelectual de Dell a través de este contrato.
11. **USO DE MARCAS COMERCIALES.** A menos que se apruebe en otro contrato entre Dell y la Compañía, la Compañía no utilizará el nombre de Dell ni sus marcas comerciales, nombres comerciales ni marcas de servicio, ni citará la opinión de ningún empleado de Dell en anuncios ni de ninguna otra forma sin el consentimiento previo por escrito de Dell.
12. **MODIFICACIONES DE LA HERRAMIENTA.** Dell conservará el derecho durante el Período de vigencia a modificar, revisar, dejar de distribuir o requerir la eliminación de la Herramienta de los equipos, las redes u otros medios de la Compañía en los que la Compañía haya podido guardar la Herramienta. La Compañía acepta cumplir con dichas solicitudes de eliminación en un período de tres (3) días laborables y deberá certificar dicho cumplimiento según lo establecido en la Sección 12 que aparece a continuación.
13. **RESCISIÓN.** La Compañía podrá rescindir el Período de vigencia y la licencia otorgada en virtud del presente documento en cualquier momento tras redactar un consentimiento por escrito y entregar la Herramienta a Dell. Dell podrá rescindir este contrato enviando un consentimiento por escrito a la Compañía. Todas las obligaciones de confidencialidad seguirán vigentes tras la rescisión de este Contrato por cualquier motivo. Tras la rescisión, la Compañía deberá devolver de forma inmediata la Herramienta según las indicaciones de Dell o deberá eliminar de forma inmediata la Herramienta de todos los equipos, redes u otros medios de almacenamiento que pertenezcan o que controle la Compañía y deberá destruir todas las copias de la Herramienta en todos los formatos existentes, así como certificar dicha eliminación y dicha destrucción a Dell por escrito.

14. **MEDIDAS CAUTELARES; RECURSOS ADICIONALES.** A este fin las partes aceptan que los daños monetarios serán un recurso inadecuado para Dell en el caso de producirse una infracción o una amenaza de infracción de las disposiciones establecidas en las Secciones 3, 6, 8 o 9 por parte de la Compañía. Por lo tanto, en el caso de que se produzca una infracción o una amenaza de infracción por parte de la Compañía, Dell podrá, buscando o no otros recursos permitidos por la ley, obtener e implementar de forma inmediata un requerimiento judicial de cualquier tribunal de justicia o equidad que prohíba a la Compañía infringir dicha disposición. Todos los derechos y recursos otorgados a Dell por ley serán acumulativos y no exclusivos.
15. **GENERAL.** Este Contrato está regido por las leyes del Estado de Texas. Si un tribunal de la jurisdicción competente anula o considera que no puede aplicarse alguna disposición de este Contrato, las partes aceptan modificar la disposición para que pueda aplicarse, o si dicha modificación no es posible, aceptan eliminarla. Las partes aceptan que a pesar de que no se aplique dicha disposición, el resto de disposiciones de este Contrato continuarán en vigor. Este Contrato contiene el contrato completo de las partes con respecto a este asunto y no podrá modificarse ni cambiarse de ninguna forma a menos que las partes presenten un deber por escrito. Todas las conversaciones y negociaciones anteriores relacionadas con el asunto serán sustituidas por este Contrato. Dell y la Compañía son contratistas independientes y ninguno es agente ni representante legal del otro.